

# Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 448



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

57ο έτος

15 Δεκεμβρίου 2014

Περιεχόμενα

## IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

### Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2014/C 448/01	Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην <i>Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης</i> . . . . .	1
---------------	---	---

## V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

### Δικαστήριο

2014/C 448/02	Υπόθεση C-399/14: Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Bundesverwaltungsgericht (Γερμανία) στις 18 Αυγούστου 2014 — Grüne Liga Sachsen e.V. κ.λπ. κατά Freistaat Sachsen . . . . .	2
2014/C 448/03	Υπόθεση C-412/14: Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) στις 29 Αυγούστου 2014 — Dagmar Wedel, Rudi Wedel κατά Condor Flugdienst GmbH . . . . .	3
2014/C 448/04	Υπόθεση C-433/14: Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Tribunale di Bari (Ιταλία) στις 22 Σεπτεμβρίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά του Domenico Rosa . . . . .	4
2014/C 448/05	Υπόθεση C-434/14: Αίτηση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Tribunale di Bari (Ιταλία) στις 22 Σεπτεμβρίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά Raffaele Mignone . . . . .	4

EL

2014/C 448/06	Υπόθεση C-435/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunale di Bari (Ιταλία) στις 22 Σεπτεμβρίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά του Mauro Barletta . . . . .	5
2014/C 448/07	Υπόθεση C-436/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale di Bari (Ιταλία) στις 22 Σεπτεμβρίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά του Davide Cazzorla . . . . .	6
2014/C 448/08	Υπόθεση C-437/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunale di Bari (Ιταλία) στις 22 Σεπτεμβρίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά του Nicola Seminario . . . . .	6
2014/C 448/09	Υπόθεση C-439/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Curtea de Apel București (Ρουμανία) στις 24 Σεπτεμβρίου 2014 — SC Star Storage SA κατά Institutul Național de Cercetare Dezvoltare în Informatică (INCDI) . . . . .	7
2014/C 448/10	Υπόθεση C-448/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Bayerischer Verwaltungsgesichtshof (Γερμανία) στις 26 Σεπτεμβρίου 2014 — Davitas GmbH κατά Stadt Aschaffenburg . . . . .	8
2014/C 448/11	Υπόθεση C-452/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Consiglio di Stato (Ιταλία) στις 29 Σεπτεμβρίου 2014 — Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute κατά Doc Generici srl . . . . .	8
2014/C 448/12	Υπόθεση C-454/14: Προσφυγή της 30ής Σεπτεμβρίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Βασιλείου της Ισπανίας . . . . .	9
2014/C 448/13	Υπόθεση C-455/14 P: Αναίρεση που άσκησε στις 29 Σεπτεμβρίου 2014 η Η κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (ένατο τμήμα) στις 10 Ιουλίου 2014 στην υπόθεση T-271/10, Η κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Αστυνομικής Αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη (EUPM) . . . . .	10
2014/C 448/14	Υπόθεση C-458/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Ιταλία) στις 3 Οκτωβρίου 2014 — Promoimpresa srl κατά Consorzio dei comuni della Sponda Bresciana del Lago di Garda e del Lago di Idro, Regione Lombardia . . . . .	11
2014/C 448/15	Υπόθεση C-460/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) στις 6 Οκτωβρίου 2014 — Johannes Evert Antonius Massar κατά DAS Nederlandse Rechtsbijstand Verzekeringsmaatschappij NV . . . . .	12
2014/C 448/16	Υπόθεση C-462/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunale di Bari (Ιταλία) στις 8 Οκτωβρίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά του Lorenzo Carlucci . . . . .	12
2014/C 448/17	Υπόθεση C-465/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Centrale Raad van Beroep (Κάτω Χώρες) στις 9 Οκτωβρίου 2014 — Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank κατά F. Wieland και H. Rothwangl . . . . .	13
2014/C 448/18	Υπόθεση C-467/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunale di Bergamo (Ιταλία) στις 13 Οκτωβρίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά της Baldo Chiara . . . . .	14
2014/C 448/19	Υπόθεση C-472/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Högsta domstolen (Σουηδία) στις 20 Οκτωβρίου 2014 — Canadian Oil Company Sweden AB, Anders Rantén κατά Riksåklagaren . . . . .	15

## Γενικό Δικαστήριο

- 2014/C 448/20 Υπόθεση T-362/10: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Νοεμβρίου 2014 — Vtesse Networks κατά Επιτροπής [Κρατικές ενισχύσεις — Ενίσχυση για την εγκατάσταση δικτύων ευρείας ζώνης τελευταίας γενιάς στην περιοχή της Κορνούαλης και των Νήσων Scilly — Απόφαση κρίνουσα την ενίσχυση συμβατή με την εσωτερική αγορά — Άρθρο 107, παράγραφος 3, στοιχείο γ', ΣΛΕΕ — Προσφυγή ακυρώσεως — Δεν θίγεται ουσιωδώς η ανταγωνιστική θέση — Ενεργητική νομιμοποίηση — Διαδικαστικά δικαιώματα των ενδιαφερομένων — Εν μέρει απαράδεκτο — Μη ύπαρξη αμφιβολιών που δικαιολογούν την κίνηση της επίσημης διαδικασίας έρευνας] . . . . . 16
- 2014/C 448/21 Υπόθεση T-422/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Νοεμβρίου 2014 — Computer Resources International (Luxembourg) κατά Επιτροπής [Δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών — Διαγωνισμός — Παροχή υπηρεσιών πληροφορικής για την ανάπτυξη και συντήρηση λογισμικού, συμβουλευτικών υπηρεσιών και υποστήριξης για διαφόρων ειδών εφαρμογές στον τομέα της πληροφορικής — Απόρριψη της προσφοράς διαγωνιζομένου — Ασυνήθιστα χαμηλή προσφορά — Άρθρο 139, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 2342/2002 — Υποχρέωση αιτιολόγησως — Επιλογή της νομικής βάσεως — Κατάχρηση εξουσίας] 17
- 2014/C 448/22 Υπόθεση T-632/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Νοεμβρίου 2014 — Ελλάδα κατά Επιτροπής [ΕΓΤΠΕ — Τμήμα «Εγγυήσεων» — ΕΓΤΕ και ΕΓΤΑΑ — Δαπάνες αποκλεισθείσες από τη χρηματοδότηση — Κανονισμός (ΕΚ) 1782/2003 — Καθεστώς των δικαιωμάτων ενιαίας ενίσχυσης — Καλόπιστη συνεργασία — Επείκεια — Αναλογικότητα — Εθνικό απόθεμα — Κριτήρια κατανομής — Κατ' αποκοπήν δημοσιονομική διόρθωση — Κίνδυνος για το Ταμείο — Κανονισμός (ΕΚ) 1493/1999 — Αμπελοοικονομικός τομέας — Καθεστώς απόσταξης και ενισχύσεων υπέρ συγκεκριμένων χρήσεων των γλευκών — Ενισχύσεις για την αναδιάρθρωση και τη μετατροπή των αμπελώνων] . . . . . 17
- 2014/C 448/23 Υπόθεση T-283/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Νοεμβρίου 2014 — FIS'D κατά Επιτροπής (Πρόγραμμα δράσεως Erasmus Mundus — Συμφωνία-πλαίσιο εταιρικής σχέσεως — Ειδική σύμβαση επιδοτήσεως — Απόφαση του ΕΑΧΕΑ περί καταγγελίας της συμφωνίας-πλαισίου και τροποποιήσεως της ειδικής συμβάσεως — Διοικητική προσφυγή ενώπιον της Επιτροπής — Απόφαση της Επιτροπής περί απορριψεως της διοικητικής προσφυγής ως αβάσιμης — Παράβαση των συμβάσεων και του Administrative and Financial Handbook) . . . . . 18
- 2014/C 448/24 Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-307/12 και T-408/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Νοεμβρίου 2014 — Mayaleh κατά Συμβουλίου (Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας — Δέσμευση κεφαλαίων — Καθήκοντα του διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας της Συρίας — Προσφυγή ακυρώσεως — Κοινοποίηση πράξεως επιβάλλουσας περιοριστικά μέτρα — Προεδρεία ασκήσεως προσφυγής — Παραδεκτό — Δικαιώματα άμυνας — Δίκαιη δίκη — Υποχρέωση αιτιολόγησως — Βάρος αποδείξεως — Δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας — Αναλογικότητα — Δικαίωμα ιδιοκτησίας — Δικαίωμα ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής — Επιβολή περιορισμών εισόδου σε υπήκοο κράτους μέλους — Ελεύθερη κυκλοφορία των πολιτών της Ένωσης) . . . . . 19
- 2014/C 448/25 Υπόθεση T-463/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Νοεμβρίου 2014 — Popr και Zech κατά ΓΕΕΑ- Müller-Boré & Partner (MB) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος MB — Προγενέστερο εικονιστικό κοινοτικό σήμα MB&P — Ουσιαστική χρήση του προγενέστερου σήματος — Άρθρο 42, παράγραφος 2, και άρθρο 15, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009] . . . . . 20
- 2014/C 448/26 Υπόθεση T-669/13 P: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Νοεμβρίου 2014 — Επιτροπή κατά Thomé («Αίτηση αναρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι της Ένωσης — Πρόσληψη — Προκήρυξη διαγωνισμού — Αρνηση προσλήψεως — Ύπαρξη διπλώματος σύμφωνου με την προκήρυξη του διαγωνισμού λόγω αναγνωρίσεως της ιστιμίας του — Οικονομική ζημία και ηθική βλάβη») . . . . . 20

2014/C 448/27	Υπόθεση T-166/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Οκτωβρίου 2014 — Ben Ali κατά Συμβουλίου (Κοινή εξωτερική πολιτική και κοινή πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων λόγω της καταστάσεως στην Τυνησία — Δέσμευση κεφαλαίων — Παράταση — Επιπτώσεις της ακυρώσεως προγενέστερων μέτρων περί δεσμεύσεως κεφαλαίων — Κατάργηση της δικής — Εξωσυμβατική ευθύνη — Προσφυγή προδήλως νόμω αβάσιμη) . . . . .	21
2014/C 448/28	Υπόθεση T-327/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Μαλλής και Μαλλή κατά Επιτροπής και ΕΚΤ (Προσφυγή ακυρώσεως — Πρόγραμμα στηρίξεως σταθερότητας της Κύπρου — Δήλωση της Ευρωομάδας σχετικά με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο — Εσφαλμένος προσδιορισμός του καθού στο δικόγραφο της προσφυγής — Απαράδεκτο) . . . . .	22
2014/C 448/29	Υπόθεση T-328/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Ταμείο Προνοίας Προσωπικού Τραπέζης Κύπρου κατά Επιτροπής και ΕΚΤ (Προσφυγή ακυρώσεως — Πρόγραμμα στηρίξεως σταθερότητας της Κύπρου — Δήλωση της Ευρωομάδας σχετικά με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο — Εσφαλμένος προσδιορισμός του καθού στο δικόγραφο της προσφυγής — Απαράδεκτο) . . .	22
2014/C 448/30	Υπόθεση T-329/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Χατζηθωμά κατά Επιτροπής και ΕΚΤ (Προσφυγή ακυρώσεως — Πρόγραμμα στηρίξεως σταθερότητας της Κύπρου — Δήλωση της Ευρωομάδας σχετικά με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο — Εσφαλμένος προσδιορισμός του καθού στο δικόγραφο της προσφυγής — Απαράδεκτο) . . . . .	23
2014/C 448/31	Υπόθεση T-330/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Χατζιωάννου κατά Επιτροπής και ΕΚΤ (Προσφυγή ακυρώσεως — Πρόγραμμα στηρίξεως σταθερότητας της Κύπρου — Δήλωση της Ευρωομάδας σχετικά με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο — Εσφαλμένος προσδιορισμός του καθού στο δικόγραφο της προσφυγής — Απαράδεκτο) . . . . .	24
2014/C 448/32	Υπόθεση T-331/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Νικολάου κατά Επιτροπής και ΕΚΤ (Προσφυγή ακυρώσεως — Πρόγραμμα στηρίξεως σταθερότητας της Κύπρου — Δήλωση της Ευρωομάδας σχετικά με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο — Εσφαλμένος προσδιορισμός του καθού στο δικόγραφο της προσφυγής — Απαράδεκτο) . . . . .	24
2014/C 448/33	Υπόθεση T-332/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Χριστοδούλου και Σταυρινού κατά Επιτροπής και ΕΚΤ (Προσφυγή ακυρώσεως — Πρόγραμμα στηρίξεως σταθερότητας της Κύπρου — Δήλωση της Ευρωομάδας σχετικά με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο — Εσφαλμένος προσδιορισμός του καθού στο δικόγραφο της προσφυγής — Απαράδεκτο) . . . . .	25
2014/C 448/34	Υπόθεση T-517/14: Προσφυγή της 7ης Ιουλίου 2014 — Pelikan κατά ΓΕΕΑ — Hachette Filipacchi Presse (be.bag) . . . . .	26
2014/C 448/35	Υπόθεση T-662/14: Προσφυγή της 15ης Σεπτεμβρίου 2014 — Ουγγαρία κατά Επιτροπής. . . . .	26
2014/C 448/36	Υπόθεση T-678/14: Προσφυγή της 22ας Σεπτεμβρίου 2014 — Σλοβακία κατά Επιτροπής. . . . .	27
2014/C 448/37	Υπόθεση T-698/14: Προσφυγή της 19ης Σεπτεμβρίου 2014 — European Dynamics Luxembourg και Ευρωπαϊκή Δυναμική κατά Επιτροπής . . . . .	28
2014/C 448/38	Υπόθεση T-699/14: Προσφυγή της 27ης Σεπτεμβρίου 2014 — Torps Europe κατά Επιτροπής . . . . .	29

2014/C 448/39	Υπόθεση T-703/14: Αγωγή της 2ας Οκτωβρίου 2014 — Δίκτυο Αμυντικών Βιομηχανιών Net κατά Επιτροπής	30
2014/C 448/40	Υπόθεση T-705/14: Προσφυγή της 26ης Σεπτεμβρίου 2014 — Unichem Laboratories κατά Επιτροπής . .	31
2014/C 448/41	Υπόθεση T-709/14: Προσφυγή της 3ης Οκτωβρίου 2014 — Tri-Ocean Trading κατά Συμβουλίου . . . . .	32
2014/C 448/42	Υπόθεση T-716/14: Προσφυγή της 9ης Οκτωβρίου 2014 — Tweedale κατά EFSA . . . . .	33
2014/C 448/43	Υπόθεση T-719/14: Προσφυγή της 10ης Οκτωβρίου 2014 — Tri Ocean Energy κατά Συμβουλίου. . . . .	34
2014/C 448/44	Υπόθεση T-735/14: Προσφυγή της 24ης Οκτωβρίου 2014 — Gazprom Neft κατά Συμβουλίου. . . . .	35
2014/C 448/45	Υπόθεση T-736/14: Προσφυγή της 27ης Οκτωβρίου 2014 — Monster Energy κατά ΓΕΕΑ — Home Focus (MoMo Monsters) . . . . .	36
2014/C 448/46	Υπόθεση T-741/14: Προσφυγή της 27ης Οκτωβρίου 2014 — Hersill κατά ΓΕΕΑ — KCI Licensing (VACUP)	37

**Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

2014/C 448/47	Υπόθεση F-4/14: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (2ο τμήμα) της 6ης Νοεμβρίου 2014 DH κατά Κοινοβουλίου (Υπαλληλική υπόθεση — Δόκιμος υπάλληλος — Άρθρο 34 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης — Έκθεση σχετικά με την περίοδο δοκιμαστικής υπηρεσίας με την οποία τεκμηριώνεται η ανικανότητα του δοκίμου υπαλλήλου — Παράταση της διάρκειας της περιόδου δοκιμαστικής υπηρεσίας — Τοποθέτηση σε νέα θέση — Απόλυση κατά τη λήξη της περιόδου δοκιμαστικής υπηρεσίας — Συνθήκες υπό τις οποίες διανύθηκε η περίοδος δοκιμαστικής υπηρεσίας — Επαγγελματική ανεπάρκεια — Καθήκον αρωγής — Αρχή της χρηστής διοικήσεως) . . . . .	38
2014/C 448/48	Υπόθεση F-68/13: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα) της 5ης Νοεμβρίου 2014 — CY κατά ΕΚΤ (Θάνατος του προσφεύγοντος — Επανάληψη της προφορικής διαδικασίας — Μη συνέχιση της δίκης από τους έλκοντες δικαιώματα — Κατάργηση της δίκης) . . . . .	38
2014/C 448/49	Υπόθεση F-90/14: Προσφυγή της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής. . . . .	39
2014/C 448/50	Υπόθεση F-92/14: Προσφυγή-αγωγή της 10ης Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.	40
2014/C 448/51	Υπόθεση F-99/14: Προσφυγή-αγωγή της 29ης Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ κατά Συμβουλίου . . . . .	40
2014/C 448/52	Υπόθεση F-100/14: Προσφυγή της 29ης Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ κ.λπ. κατά Συμβουλίου . . . . .	41



## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ  
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της  
Ευρωπαϊκής Ένωσης*

(2014/C 448/01)

**Τελευταία δημοσίευση**

EE C 439 της 8.12.2014

**Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων**

EE C 431 της 1.12.2014

EE C 421 της 24.11.2014

EE C 409 της 17.11.2014

EE C 395 της 10.11.2014

EE C 388 της 3.11.2014

EE C 380 της 27.10.2014

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα στον ιστότοπο

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Γνωστοποιήσεις)

## ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το **Bundesverwaltungsgericht** (Γερμανία) στις **18 Αυγούστου 2014** — **Grüne Liga Sachsen e.V.** κ.λπ. κατά **Freistaat Sachsen**

(Υπόθεση C-399/14)

(2014/C 448/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Bundesverwaltungsgericht

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**Προσφεύγουσα: **Grüne Liga Sachsen e.V.** κ.λπ.Καθού: **Freistaat Sachsen**Προσεπικληθείσα: **Landeshauptstadt Dresden**Παριστάμενος: **Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht****Προδικαστικά ερωτήματα**

1) Έχει το άρθρο 6, παράγραφος 2, της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ <sup>(1)</sup> του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας (στο εξής: οδηγία περί οικοτόπων), την έννοια ότι ένα έργο κατασκευής γέφυρας, το οποίο εγκρίθηκε προτού ο οικείος τόπος περιληφθεί στον κατάλογο των τόπων κοινοτικής σημασίας και το οποίο δεν εξυπηρετεί άμεσα τη διαχείριση του τόπου, πρέπει να υποβληθεί πριν από την εκτέλεσή του σε επανεξέταση των επιπτώσεών του, αν ο τόπος περιελήφθη στον κατάλογο μετά τη χορήγηση της αδειας αλλά πριν από την έναρξη της εκτελέσεως, πριν δε από τη χορήγηση της αδειας είχε πραγματοποιηθεί μόνον αξιολόγηση των κινδύνων/προκαταρκτική εξέταση;

2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο ερώτημα 1:

Πρέπει η εθνική αρχή να τηρήσει κατά τη μεταγενέστερη επανεξέταση τις διατάξεις του άρθρου 6, παράγραφοι 3 και 4, της οδηγίας περί οικοτόπων, αν, κατά την προηγηθείσα της χορηγήσεως της αδειας αξιολόγηση κινδύνων/προκαταρκτική εξέταση, τις εφάρμοσε προληπτικώς;

3) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο ερώτημα 1 και αρνητικής απαντήσεως στο ερώτημα 2:



Ποιες απαιτήσεις πρέπει να τίνονται σύμφωνα με το άρθρο 6, παράγραφος 2, της οδηγίας περί οικοτόπων για τη μεταγενέστερη επανεξέταση αδείας που χορηγήθηκε για ένα έργο και ποιο χρονικό σημείο πρέπει να αφορά η επανεξέταση;

- 4) Πρέπει στο πλαίσιο συμπληρωματικής διαδικασίας, η οποία αποσκοπεί στη θεραπεία διαπιστωθέντος σφάλματος μεταγενέστερης επανεξέτασης κατά το άρθρο 6, παράγραφος 2, της οδηγίας περί οικοτόπων ή εκτίμησης των επιπτώσεων των οικοτόπων κατά το άρθρο 6, παράγραφος 3, της οδηγίας περί οικοτόπων, να ληφθεί υπόψη με κατάλληλες τροποποιήσεις των απαιτήσεων της εκτίμησης το γεγονός ότι το κατασκευαστικό έργο ενδεχομένως αναγέρθηκε και τέθηκε σε λειτουργία επειδή η διάταξη περί εγκρίσεως σχεδίου ήταν άμεσα εκτελεστή και η διαδικασία λήψεως προσωρινών μέτρων απέβη ανεπιτυχής και τελεσίδικη; Ισχύει αυτό οπωσδήποτε για μια εκ των υστέρων αναγκαία εκτίμηση των εναλλακτικών λύσεων στο πλαίσιο αποφάσεως σύμφωνα με το άρθρο 6, παράγραφος 4, της οδηγίας περί οικοτόπων;

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 206, σ. 7.

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) στις  
29 Αυγούστου 2014 — Dagmar Wedel, Rudi Wedel κατά Condor Flugdienst GmbH**

(Υπόθεση C-412/14)

(2014/C 448/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Amtsgericht Rüsselsheim

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Ενάγοντες: Dagmar Wedel, Rudi Wedel

Εναγόμενη: Condor Flugdienst GmbH

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Πρέπει οι έκτακτες περιστάσεις κατά την έννοια του άρθρου 5, παράγραφος 3, του κανονισμού (<sup>1</sup>) να αφορούν ευθέως την πτήση για την οποία είχε γίνει η κράτηση;
- 2) Για την περίπτωση που στο πρώτο ερώτημα πρέπει να δοθεί αρνητική απάντηση: Πόσες προηγούμενες διαδοχικές πτήσεις του αεροσκάφους που χρησιμοποιείται για την προγραμματισμένη πτήση μπορούν να ληφθούν υπόψη σε ό,τι αφορά τη συνδρομή εκτάκτων περιστάσεων; Υπάρχει χρονικό όριο όσον αφορά τη συνεκτίμηση εκτάκτων περιστάσεων που ανέκυψαν στο πλαίσιο προηγούμενων διαδοχικών πτήσεων; Αν υπάρχει τέτοιο όριο, πώς πρέπει να υπολογίζεται;
- 3) Για την περίπτωση που για τη μεταγενέστερη πτήση λαμβάνονται υπόψη και οι έκτακτες περιστάσεις που ανακύπτουν σε προηγούμενες διαδοχικές πτήσεις: Πρέπει τα εύλογα μέτρα τα οποία οφείλει να λάβει ο πραγματικός αερομεταφορέας κατά το άρθρο 5, παράγραφος 3, του κανονισμού να έχουν ως αντικείμενο μόνο την αποτροπή των εκτάκτων περιστάσεων ή και την αποφυγή μιας μεγάλης καθυστέρησης;

(<sup>1</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 261/2004 του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Φεβρουαρίου 2004, για τη θέσπιση κοινών κανόνων αποζημίωσης των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και παροχής βοήθειας σε αυτούς σε περίπτωση άρνησης επιβίβασης και ματαίωσης ή μεγάλης καθυστέρησης της πτήσης και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 295/91, ΕΕ L 46, σ. 1.

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Tribunale di Bari (Ιταλία) στις 22 Σεπτεμβρίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά του Domenico Rosa**

(Υπόθεση C-433/14)

(2014/C 448/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunale di Bari

**Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά**

Domenico Rosa

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την απόφαση της 16ης Φεβρουαρίου 2012 [επί των συνεκδικασθεισών υποθέσεων C-72/10 και C-77/10], την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά η διενέργεια διαγωνισμού για την παραχώρηση αδειών με διάρκεια ισχύος μικρότερη εκείνων που είχαν παραχωρηθεί προγενέστερα, μολονότι ο εν λόγω διαγωνισμός διενεργείται με ρητό σκοπό την άρση των συνεπειών που απορρέουν από τον παράνομο χαρακτήρα του αποκλεισμού ορισμένων επιχειρήσεων από προγενέστερους διαγωνισμούς;
- 2) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την προμνημονευθείσα απόφασή του, την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά το ενδεχόμενο η απαίτηση περί συμπτώσεως του χρόνου λήξεως της διάρκειας ισχύος των παραχωρηθεισών αδειών να δικαιολογεί προσηκόντως τη μικρότερη διάρκεια ισχύος των αδειών που παραχωρούνται κατόπιν του διαγωνισμού σε σχέση με τη διάρκεια ισχύος των αδειών που είχαν παραχωρηθεί στο παρελθόν;
- 3) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την προμνημονευθείσα απόφασή του, την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά η πρόβλεψη υποχρέωσης περί δωρεάν μεταβιβάσεως της χρήσεως των ιδιόκτητων υλικών και άυλων αγαθών που αποτελούν το δίκτυο διαχείρισεως της συλλογής στοιχημάτων σε περίπτωση παύσεως της δραστηριότητας αυτής λόγω λήξεως της διάρκειας ισχύος της αδειας παραχωρήσεως ή λόγω εκπτώσεως από την εν λόγω άδεια ή ανακλήσεώς της;

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Tribunale di Bari (Ιταλία) στις 22 Σεπτεμβρίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά Raffaele Mignone**

(Υπόθεση C-434/14)

(2014/C 448/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunale di Bari

**Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά**

Raffaele Mignone

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την απόφαση της 16ης Φεβρουαρίου 2012 [επί των συνεκδικασθεισών υποθέσεων C-72/10 και C-77/10], την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά η διενέργεια διαγωνισμού για την παραχώρηση αδειών με διάρκεια ισχύος μικρότερη εκείνων που είχαν παραχωρηθεί προγενέστερα, μολονότι ο εν λόγω διαγωνισμός διενεργείται με ρητό σκοπό την άρση των συνεπειών που απορρέουν από τον παράνομο χαρακτήρα του αποκλεισμού ορισμένων επιχειρήσεων από προγενέστερους διαγωνισμούς;

- 2) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την προμνημονευθείσα απόφασή του, την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά το ενδεχόμενο η απαίτηση περί συμπτώσεως του χρόνου λήξεως της διάρκειας ισχύος των παραχωρηθεισών αδειών να δικαιολογεί προσηκόντως τη μικρότερη διάρκεια ισχύος των αδειών που παραχωρούνται κατόπιν του διαγωνισμού σε σχέση με τη διάρκεια ισχύος των αδειών που είχαν παραχωρηθεί στο παρελθόν;
- 3) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την προμνημονευθείσα απόφασή του, την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά η πρόβλεψη υποχρέωσης περί δωρεάν μεταβιβάσεως της χρήσεως των ιδιόκτητων υλικών και άυλων αγαθών που αποτελούν το δίκτυο διαχείρισεως της συλλογής στοιχημάτων σε περίπτωση παύσεως της δραστηριότητας αυτής λόγω λήξεως της διάρκειας ισχύος της αδειας παραχωρήσεως ή λόγω εκπτώσεως από την εν λόγω άδεια ή ανακλήσεώς της;

---

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunale di Bari (Ιταλία) στις 22 Σεπτεμβρίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά του Mauro Barletta**

(Υπόθεση C-435/14)

(2014/C 448/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunale di Bari

**Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά**

Mauro Barletta

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την απόφαση της 16ης Φεβρουαρίου 2012 [επί των συνεκδικασθεισών υποθέσεων C-72/10 και C-77/10], την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά η διενέργεια διαγωνισμού για την παραχώρηση αδειών με διάρκεια ισχύος μικρότερη εκείνων που είχαν παραχωρηθεί προγενέστερα, μολοντί ο εν λόγω διαγωνισμός διενεργείται με ρητό σκοπό την άρση των συνεπειών που απορρέουν από τον παράνομο χαρακτήρα του αποκλεισμού ορισμένων επιχειρήσεων από προγενέστερους διαγωνισμούς;
- 2) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την προμνημονευθείσα απόφασή του, την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά το ενδεχόμενο η απαίτηση περί συμπτώσεως του χρόνου λήξεως της διάρκειας ισχύος των παραχωρηθεισών αδειών να δικαιολογεί προσηκόντως τη μικρότερη διάρκεια ισχύος των αδειών που παραχωρούνται κατόπιν του διαγωνισμού σε σχέση με τη διάρκεια ισχύος των αδειών που είχαν παραχωρηθεί στο παρελθόν;
- 3) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την προμνημονευθείσα απόφασή του, την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά η πρόβλεψη υποχρέωσης περί δωρεάν μεταβιβάσεως της χρήσεως των ιδιόκτητων υλικών και άυλων αγαθών που αποτελούν το δίκτυο διαχείρισεως της συλλογής στοιχημάτων σε περίπτωση παύσεως της δραστηριότητας αυτής λόγω λήξεως της διάρκειας ισχύος της αδειας παραχωρήσεως ή λόγω εκπτώσεως από την εν λόγω άδεια ή ανακλήσεώς της;

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Tribunale di Bari (Ιταλία) στις 22 Σεπτεμβρίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά του Davide Cazzorla**

(Υπόθεση C-436/14)

(2014/C 448/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunale di Bari

**Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά**

Davide Cazzorla

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την απόφαση της 16ης Φεβρουαρίου 2012 [επί των συνεκδικασθεισών υποθέσεων C-72/10 και C-77/10], την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά η διενέργεια διαγωνισμού για την παραχώρηση αδειών με διάρκεια ισχύος μικρότερη εκείνων που είχαν παραχωρηθεί προγενέστερα, μολονότι ο εν λόγω διαγωνισμός διενεργείται με ρητό σκοπό την άρση των συνεπειών που απορρέουν από τον παράνομο χαρακτήρα του αποκλεισμού ορισμένων επιχειρήσεων από προγενέστερους διαγωνισμούς;
- 2) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την προμνημονευθείσα απόφασή του, την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά το ενδεχόμενο η απαίτηση περί συμπτώσεως του χρόνου λήξεως της διάρκειας ισχύος των παραχωρηθεισών αδειών να δικαιολογεί προσηκόντως τη μικρότερη διάρκεια ισχύος των αδειών που παραχωρούνται κατόπιν του διαγωνισμού σε σχέση με τη διάρκεια ισχύος των αδειών που είχαν παραχωρηθεί στο παρελθόν;
- 3) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την προμνημονευθείσα απόφασή του, την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά η πρόβλεψη υποχρέωσης περί δωρεάν μεταβιβάσεως της χρήσεως των ιδιόκτητων υλικών και άυλων αγαθών που αποτελούν το δίκτυο διαχείρισεως της συλλογής στοιχημάτων σε περίπτωση παύσεως της δραστηριότητας αυτής λόγω λήξεως της διάρκειας ισχύος της αδειας παραχωρήσεως ή λόγω εκπτώσεως από την εν λόγω άδεια ή ανακλήσεώς της;

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Tribunale di Bari (Ιταλία) στις 22 Σεπτεμβρίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά του Nicola Seminario**

(Υπόθεση C-437/14)

(2014/C 448/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunale di Bari

**Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά**

Nicola Seminario

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την απόφαση της 16ης Φεβρουαρίου 2012 [επί των συνεκδικασθεισών υποθέσεων C-72/10 και C-77/10], την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά η διενέργεια διαγωνισμού για την παραχώρηση αδειών με διάρκεια ισχύος μικρότερη εκείνων που είχαν παραχωρηθεί προγενέστερα, μολονότι ο εν λόγω διαγωνισμός διενεργείται με ρητό σκοπό την άρση των συνεπειών που απορρέουν από τον παράνομο χαρακτήρα του αποκλεισμού ορισμένων επιχειρήσεων από προγενέστερους διαγωνισμούς;

- 2) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την προμνημονευθείσα απόφασή του, την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά το ενδεχόμενο η απαίτηση περί συμπτώσεως του χρόνου λήξεως της διάρκειας ισχύος των παραχωρηθεισών αδειών να δικαιολογεί προσηκόντως τη μικρότερη διάρκεια ισχύος των αδειών που παραχωρούνται κατόπιν του διαγωνισμού σε σχέση με τη διάρκεια ισχύος των αδειών που είχαν παραχωρηθεί στο παρελθόν;
- 3) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την προμνημονευθείσα απόφασή του, την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά η πρόβλεψη υποχρέωσης περί δωρεάν μεταβιβάσεως της χρήσεως των ιδιόκτητων υλικών και άυλων αγαθών που αποτελούν το δίκτυο διαχείρισεως της συλλογής στοιχημάτων σε περίπτωση παύσεως της δραστηριότητας αυτής λόγω λήξεως της διάρκειας ισχύος της αδειας παραχωρήσεως ή λόγω εκπτώσεως από την εν λόγω άδεια ή ανακλήσεώς της;

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Curtea de Apel București (Ρουμανία) στις 24 Σεπτεμβρίου 2014 — SC Star Storage SA κατά Institutul Național de Cercetare Dezvoltare în Informatică (INCDI)**

(Υπόθεση C-439/14)

(2014/C 448/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η ρουμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Curtea de Apel București

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγουσα: SC Star Storage SA

Καθού: Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare în Informatică (INCDI)

**Προδικαστικό ερώτημα**

Έχουν οι διατάξεις του άρθρου 1, παράγραφος 1, τρίτο εδάφιο, και του άρθρου 1, παράγραφος 3, της οδηγίας 89/665/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1989, για τον συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων περί της εφαρμογής των διαδικασιών προσφυγής στον τομέα της σύναψης συμβάσεων κρατικών προμηθειών και δημοσίων έργων <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2007/66/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2007 <sup>(2)</sup>, την έννοια ότι αντιτίθενται σε νομοθεσία η οποία εξαρτά την πρόσβαση στις διαδικασίες προσφυγής κατά των αποφάσεων των αναθετουσών αρχών από την υποχρέωση προηγούμενης καταθέσεως «εγγυήσεως προσηκούσας συμπεριφοράς», όπως η προβλεπόμενη στο άρθρο 271 bis και στο άρθρο 271 ter του [Ordonanța de urgență a Guvernului (νομοθετικού διατάγματος)] 34/2006;

<sup>(1)</sup> Οδηγία 89/665/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1989, για το συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων περί της εφαρμογής των διαδικασιών προσφυγής στον τομέα της σύναψης συμβάσεων κρατικών προμηθειών και δημοσίων έργων (ΕΕ L 395, σ. 33).

<sup>(2)</sup> Οδηγία 2007/66/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2007, για την τροποποίηση των οδηγιών 89/665/ΕΟΚ και 92/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των διαδικασιών προσφυγής στον τομέα της σύναψης δημοσίων συμβάσεων (ΕΕ L 335, σ. 31).

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Γερμανία)  
στις 26 Σεπτεμβρίου 2014 — Davitas GmbH κατά Stadt Aschaffenburg**

(Υπόθεση C-448/14)

(2014/C 448/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγουσα: Davitas GmbH

Καθήγ: Stadt Aschaffenburg

Παρισταμένης της: Landesanstalt für Ernährung und Lebensmittelsicherheit Bayern

**Προδικαστικά ερωτήματα**

Αποτελεί το προϊόν «De Tox Forte», το οποίο εμπορεύεται η προσφεύγουσα, τρόφιμο ή συστατικό τροφίμου με νέα μοριακή σύνταξη, κατά την έννοια του άρθρου 1, παράγραφος 2, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 258/97 <sup>(1)</sup>;

Αρκεί, προκειμένου να δοθεί καταφατική απάντηση στο ανωτέρω ερώτημα, το γεγονός ότι το εν λόγω προϊόν με το συστατικό κλινοπτιλόλιδος δεν είχε χρησιμοποιηθεί πριν τις 15 Μαΐου 1997 ως τρόφιμο στη συγκεκριμένη πρωτοταγή του μοριακή σύνταξη ή μήπως είναι επιπλέον αναγκαίο να εφαρμόζεται για την παρασκευή του μέθοδος παραγωγής που έχει ως αποτέλεσμα μια νέα ή σκοπίμως τροποποιημένη μοριακή σύνταξη, να πρόκειται δηλαδή για ουσία που δεν υπήρχε προηγουμένως ως τέτοια στη φύση;

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 1997, σχετικά με τα νέα τρόφιμα και τα νέα συστατικά τροφίμων (ΕΕ. L 43, σ. 1).

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Consiglio di Stato (Ιταλία) στις 29 Σεπτεμβρίου  
2014 — Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute κατά Doc Generici srl**

(Υπόθεση C-452/14)

(2014/C 448/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Consiglio di Stato

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Αναιρεσείουσα: Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute

Αναιρεσίβλητη: Doc Generici srl

**Προδικαστικά ερωτήματα**

1) Έχει το άρθρο 3, παράγραφος 2, στοιχείο α', του ισχύοντος κειμένου του κανονισμού (ΕΚ) 297/95 του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 1995 <sup>(1)</sup>, την έννοια ότι, για τις τροποποιήσεις των αδειών κυκλοφορίας τύπου I –και ειδικότερα, όσον αφορά την κύρια δίκη, τύπου I A– όταν πρόκειται για πανομοιότυπες τροποποιήσεις αφορώσες περισσότερες άδειες κυκλοφορίας τις οποίες κατέχει ο ίδιος δικαιούχος, πρέπει να καταβάλλεται ένα μόνον τέλος, στην έκταση που ορίζεται εκεί, ή τόσα τέλη όσες είναι οι άδειες τις οποίες αφορά η τροποποίηση;

- 2) Υπάρχει, υπό τις συνθήκες της παρούσας δίκης, δυνατότητα ή υποχρέωση, όπως θεωρεί το αιτούν δικαστήριο, να τεθεί το ερώτημα στο Δικαστήριο;

(<sup>1</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 297/95 του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 1995, σχετικά με τα τέλη που καταβάλλονται στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Αξιολόγησης Φαρμάκων (ΕΕ L 35, σ. 1).

## Προσφυγή της 30ής Σεπτεμβρίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Βασιλείου της Ισπανίας

(Υπόθεση C-454/14)

(2014/C 448/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: L. Pignataro-Nolin, E. Sanfrutos Cano και D. Loma-Osorio Lerena)

Καθού: Βασίλειο της Ισπανίας

### Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να διαπιστώσει ότι το Βασίλειο της Ισπανίας, παραλείποντας να θεσπίσει, για κάθε ένα από τους υγειονομικούς χώρους ταφής αποβλήτων που προσδιορίζονται στο σημείο 26 της παρούσας προσφυγής [υγειονομικούς χώρους ταφής μη επικίνδυνων αποβλήτων της Ortuella, στη Χώρα των Βάσκων, και της Zurita και του Juan Grande, στα Κανάρια Νησιά], τα αναγκαία μέτρα για να ζητηθεί από τον φορέα εκμεταλλεύσεως η εκπόνηση σχεδίου διευθετήσεως και η διασφάλιση της πλήρους εκτελέσεως του εν λόγω σχεδίου σύμφωνα με τις απαιτήσεις της οδηγίας, με εξαίρεση όσων περιλαμβάνονται στο σημείο 1 του παραρτήματος I, εντός οκτώ ετών από την ημερομηνία για την οποία γίνεται λόγος στο άρθρο 18, παράγραφος 1, της οδηγίας 1999/31/ΕΚ (<sup>1</sup>) του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 1999, περί υγειονομικής ταφής των αποβλήτων, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει για κάθε ένα από τους αναφερθέντες χώρους υγειονομικής ταφής αποβλήτων από το άρθρο 14, στοιχείο γ', της εν λόγω οδηγίας·
- να διαπιστώσει ότι το Βασίλειο της Ισπανίας, παραλείποντας να θεσπίσει, για κάθε ένα από τους υγειονομικούς χώρους ταφής αποβλήτων που προσδιορίζονται στο σημείο 37 της παρούσας προσφυγής [9 υγειονομικούς χώρους ταφής μη επικίνδυνων αποβλήτων [Vélez Rubio (Almería), Alcolea de Cinca (Huesca), Sariñena (Huesca), Tamarite de Litera (Huesca), Somontano — Barbastro (Huesca), Barranco de Sedases (Fraga, Huesca), Barranco Seco (Puntallana, La Palma), Jumilla (Murcia) και Legazpia (Guipuzkoa)] και 19 υγειονομικούς χώρους ταφής αδρανών αποβλήτων [Sierra Valleja (Arcos de la Frontera, Cádiz), Carretera Pantano del Rumblar (Baños de la Encina, Jaén), Barranco de la Cueva (Bélmez de la Moraleda, Jaén), Cerrajón (Castillo de Locubín, Jaén), Las Canteras (Jimena y Bedmar, Jaén), Hoya del Pino (Siles, Jaén), Bellavista (Finca El Coronel, Alcalá de Guadaira, Sevilla), El Patarín (Alcalá de Guadaira, Σεβίλλη), Carretera de Arahal-Morón de la Frontera (Arahal, Σεβίλλη), Carretera de Almadén de la Plata (Cazalla de la Sierra, Σεβίλλη), El Chaparral (Écija, Σεβίλλη), Carretera A-92, KM 57,5 (Morón de la Frontera, Σεβίλλη), Carretera 3118 Fuente Leona — Cumbres mayores (Colina Barragona, Huelva), Llanos del Campo (Grazalema — Benamahoma, Cádiz) Andrada Baja (Alcalá de Guadaira, Σεβίλλη), Las Zorreras (Aldeira, Γρανάδα), Carretera de los Villares (Andújar, Jaén) La Chacona (Cabra, Córdoba) και el Chaparral — La Sombrerera (Puerto Serrano, Cádiz)] τα μέτρα που απαιτούνται για να παύσει το συντομότερο δυνατό η λειτουργία, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7, στοιχείο ζ', και του άρθρου 13 της οδηγίας 1999/31, των εγκαταστάσεων οι οποίες δεν έλαβαν, σύμφωνα με το άρθρο 8 της ίδιας οδηγίας, άδεια συνεχίσεως των δραστηριοτήτων τους, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει για κάθε ένα από τους αναφερθέντες χώρους υγειονομικής ταφής αποβλήτων από το άρθρο 14, στοιχείο β', της εν λόγω οδηγίας·
- να καταδικάσει το Βασίλειο της Ισπανίας στα δικαστικά έξοδα.

### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Από τις έρευνες τις οποίες διεξήγαγε η Επιτροπή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παραβάσεως 2001/2071 και την εξέταση των απαντήσεων των ισπανικών αρχών αποδεικνύεται η αθέτηση των μνημονευμένων στην προειδοποιητική επιστολή υποχρεώσεων της οδηγίας 1999/31, τις οποίες υπέχει το Βασίλειο της Ισπανίας από το άρθρο 14, στοιχεία α' και γ', της οδηγίας 1999/31, καθώς και αυτές που υπέχει από το άρθρο 14, στοιχείο β', της εν λόγω οδηγίας.

Η παρούσα προσφυγή αφορά επίσης τον χώρο υγειονομικής ταφής αποβλήτων του Barranco de Sedases, που αποτελεί αντικείμενο της διαδικασίας παραβάσεως 2012/4068 η οποία σωρεύεται με την προηγούμενη διαδικασία, δεδομένου ότι το Βασίλειο της Ισπανίας δεν εκπλήρωσε, ως προς τον εν λόγω χώρο υγειονομικής ταφής αποβλήτων, τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 14, στοιχείο β', της οδηγίας 1999/31.

Βάσει της εξέτασεως των απαντήσεων αυτών, δόθηκε στην Επιτροπή η δυνατότητα να αποσύρει από τη διαδικασία 45 υγειονομικούς χώρους ταφής αποβλήτων, οι οποίοι είτε δεν μπορούσαν να θεωρηθούν ως υγειονομικοί χώροι ταφής αποβλήτων υφιστάμενοι στις 16 Ιουλίου 2001, είτε είχαν λάβει άδεια και ανακαινιστεί σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στην οδηγία 1999/31. Ωστόσο, με γνώμονα την εξακολουθούμενη μη συμμόρφωση προς την οδηγία, καθώς και οι ισπανικές αρχές δεν λαμβάνουν, σε ορισμένες περιπτώσεις, τα αναγκαία μέτρα για να ζητηθεί από τον φορέα εκμεταλλεύσεως η εκπόνηση σχεδίου διευθετήσεως και η διασφάλιση της πλήρους εκτελέσεως του εν λόγω σχεδίου σύμφωνα με τις απαιτήσεις της οδηγίας, και, σε άλλες περιπτώσεις, δεν λαμβάνουν μέτρα για να παύσει το συντομότερο δυνατό η λειτουργία των εγκαταστάσεων που δεν έλαβαν άδεια συνεχίσεως των δραστηριοτήτων τους, το Βασίλειο της Ισπανίας δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 14, στοιχείο γ' και στοιχείο β', της οδηγίας 1999/31, η Επιτροπή αποφάσισε να ασκήσει ενώπιον του Δικαστηρίου την υπό κρίση προσφυγή.

(<sup>1</sup>) EE L 182, σ. 1

**Αναίρεση που άσκησε στις 29 Σεπτεμβρίου 2014 η Η κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (ένατο τμήμα) στις 10 Ιουλίου 2014 στην υπόθεση T-271/10, Η κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Αστυνομικής Αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη (EUPM)**

**(Υπόθεση C-455/14 P)**

(2014/C 448/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Η (εκπρόσωπος: M. Velardo, avvocato)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Ευρωπαϊκή Επιτροπή και Αστυνομική Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη (EUPM)

### Αιτήματα της ανααιρεσείουσας

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναρέσει τη διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Ιουλίου 2014 στην υπόθεση T-271/10, Η κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και EUPM, στο μέτρο που απορρίφθηκε η προσφυγή-αγωγή της με αίτημα, αφενός, την ακύρωση τόσο της υπογραφείσας από τον Διευθυντή Προσωπικού της EUPM αποφάσεως της 7ης Απριλίου 2010, περί μεταθέσεως της ανααιρεσείουσας στη θέση του «Criminal Justice Adviser-Prosecutor» στο περιφερειακό γραφείο της Μπάνια Λούκα (Βοσνία-Ερζεγοβίνη) όσο και, εφόσον ήταν αναγκαίο, της από 30 Απριλίου 2010 εγκριτικής αποφάσεως του Αρχηγού Αποστολής, στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 6 της αποφάσεως 2009/906/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2009, σχετικά με την Αστυνομική Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUPM) στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη (BA) (<sup>1</sup>), και, αφετέρου, αποζημίωση·



- να αναπέμψει την υπόθεση ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου·
- να καταδικάσει τους αντιδίκους κατ' αναίρεση στα δικαστικά έξοδα της παρούσας διαδικασίας.

### Λόγοι αναρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Η αναρσειούσα προβάλλει τους εξής λόγους αναρέσεως:

- Προσβολή του δικαιώματος άμυνας
- Παράβαση του άρθρου 114 του Κανονισμού Διαδικασίας
- Πλάνη περί το δίκαιο
- Παραβίαση του δικαίου της Ένωσης

---

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 322, σ. 22

---

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Ιταλία) στις 3 Οκτωβρίου 2014 — Promoimpresa srl κατά Consorzio dei comuni della Sponda Bresciana del Lago di Garda e del Lago di Idro, Regione Lombardia**

(Υπόθεση C-458/14)

(2014/C 448/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

### Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Promoimpresa srl

Καθών: Consorzio dei comuni della Sponda Bresciana del Lago di Garda e del Lago di Idro, Regione Lombardia

### Προδικαστικό ερώτημα

Μήπως οι αρχές της ελευθερίας εγκαταστάσεως, της απαγορεύσεως των δυσμενών διακρίσεων και της προστασίας του ανταγωνισμού, που διατυπώνονται στα άρθρα 49, 56 και 106 ΣΛΕΕ, καθώς και η αρχή της κοινής λογικής, που περιέχεται στις προαναφερθείσες αρχές, αντιτίθενται σε εθνική ρύθμιση η οποία, κατόπιν διαδοχικών νομοθετικών παρεμβάσεων, κατ' επανάληψη μεταθέτει στο μέλλον την ημερομηνία λήξεως συμβάσεων παραχωρήσεως σημαντικών από οικονομικής απόψεως παραθαλάσσιων, παραλίμνιων και παραποτάμιων κοινόχρηστων εκτάσεων, η διάρκεια των οποίων αυξήθηκε εκ του νόμου τουλάχιστον κατά ένδεκα έτη, οπότε ο ίδιος παραχωρησιούχος διατηρεί το αποκλειστικό δικαίωμα εκμεταλλεύσεως του αγαθού, παρά τη λήξη της διάρκειας της ήδη γενομένης προς αυτόν παραχωρήσεως, με αποτέλεσμα τον αποκλεισμό των ενδιαφερόμενων επιχειρηματιών από κάθε δυνατότητα να τους ανατεθεί το αγαθό κατόπιν δημόσιου διαγωνισμού;

Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) στις 6 Οκτωβρίου 2014 — Johannes Evert Antonius Massar κατά DAS Nederlandse Rechtsbijstand Verzekeringsmaatschappij NV

(Υπόθεση C-460/14)

(2014/C 448/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

**Αιτούν δικαστήριο**

Hoge Raad der Nederlanden.

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Αιτών: Johannes Evert Antonius Massar

Καθή: DAS Nederlandse Rechtsbijstand Verzekeringsmaatschappij NV

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Μήπως ο όρος «διοικητική διαδικασία» που περιέχεται στο άρθρο 4, παράγραφος 1, αρχή και στοιχείο α', της οδηγίας 87/344/ΕΟΚ <sup>(1)</sup> του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1987, για τον συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με την ασφάλιση νομικής προστασίας, καταλαμβάνει τη διαδικασία ενώπιον του UWV, κατά την οποία ο εργοδότης ζητεί άδεια απολύσεως προκειμένου να επιφέρει τη λύση συμβάσεως εργασίας με τον μισθωτό (που έχει ασφάλιση νομικής προστασίας);
- 2) Αν η απάντηση στο ερώτημα 1 εξαρτάται από τα χαρακτηριστικά της συγκεκριμένης διαδικασίας, εν ανάγκη σε συνδυασμό με τα γεγονότα και τις περιστάσεις της παρούσας υποθέσεως, βάσει ποιων χαρακτηριστικών, γεγονότων και περιστάσεων πρέπει ο εθνικός δικαστής να καθορίσει αν η διαδικασία αυτή πρέπει να θεωρηθεί διοικητική διαδικασία κατά την έννοια του άρθρου 4, παράγραφος 1, αρχή και στοιχείο α', της οδηγίας;

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 185, σ. 77.

Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Tribunale di Bari (Ιταλία) στις 8 Οκτωβρίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά του Lorenzo Carlucci

(Υπόθεση C-462/14)

(2014/C 448/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunale di Bari.

**Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά**

Lorenzo Carlucci.

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την απόφαση της 16ης Φεβρουαρίου 2012 [επί των συνεκδικασθεισών υποθέσεων C-72/10 και C-77/10], την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά η διενέργεια διαγωνισμού για την παραχώρηση αδειών με διάρκεια ισχύος μικρότερη εκείνων που είχαν παραχωρηθεί προγενέστερα, μολονότι ο εν λόγω διαγωνισμός διενεργείται με ρητό σκοπό την άρση των συνεπειών που απορρέουν από τον παράνομο χαρακτήρα του αποκλεισμού ορισμένων επιχειρήσεων από προγενέστερους διαγωνισμούς;

- 2) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την προμνημονευθείσα απόφασή του, την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά το ενδεχόμενο η απαίτηση περί συμπτώσεως του χρόνου λήξεως της διάρκειας ισχύος των παραχωρηθεισών αδειών να δικαιολογεί προσηκόντως τη μικρότερη διάρκεια ισχύος των αδειών που παραχωρούνται κατόπιν του διαγωνισμού σε σχέση με τη διάρκεια ισχύος των αδειών που είχαν παραχωρηθεί στο παρελθόν;
- 3) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την προμνημονευθείσα απόφασή του, την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά η πρόβλεψη υποχρέωσης περί δωρεάν μεταβίβασης της χρήσεως των ιδιόκτητων υλικών και άυλων αγαθών που αποτελούν το δίκτυο διαχείρισεως της συλλογής στοιχημάτων σε περίπτωση παύσεως της δραστηριότητας αυτής λόγω λήξεως της διάρκειας ισχύος της άδειας παραχωρήσεως ή λόγω εκπτώσεως από την εν λόγω άδεια ή ανακλήσεώς της;

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Centrale Raad van Beroep (Κάτω Χώρες) στις 9 Οκτωβρίου 2014 — Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank κατά F. Wieland και H. Rothwangl**

(Υπόθεση C-465/14)

(2014/C 448/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

#### Αιτούν δικαστήριο

Centrale Raad van Beroep

#### Διάδικοι στις υποθέσεις της κύριας δίκης

Εκκαλούν: Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank

Εφεσίβλητοι: F. Wieland και H. Rothwangl

#### Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Μήπως το άρθρο 3 και το άρθρο 94, παράγραφοι 1 και 2, του κανονισμού 1408/71 <sup>(1)</sup> δεν επιτρέπουν όπως σε πρώην ναυτικό, ο οποίος ανήκε στο πλήρωμα πλοίου με λιμένα εκκινήσεως και τερματισμού σε κράτος μέλος, ο οποίος δεν είχε κατοικία στην ξηρά και ο οποίος δεν ήταν υπήκοος κράτους μέλους, αντιταχθεί (μερική) άρνηση χορηγήσεως συντάξεως γήρατος, αφότου το κράτος της ιθαγένειας του ναυτικού προσχώρησε στην (προκάτοχο της) ΕΕ ή αφότου τέθηκε σε ισχύ για το κράτος αυτό ο κανονισμός 1408/71, απλώς και μόνο για τον λόγο ότι αυτός ο πρώην ναυτικός κατά την περίοδο της (προβαλλόμενης) ασφαλίσεως δεν είχε την ιθαγένεια του (πρώτου) κράτους μέλους;
- 2) Εμποδίζουν τα άρθρα 18 και 45 ΣΛΕΕ την εφαρμογή ρυθμίσεως κράτους μέλους βάσει της οποίας ναυτικός ο οποίος ανήκε στο πλήρωμα πλοίου με λιμένα εκκινήσεως και τερματισμού στο εν λόγω κράτος μέλος, ο οποίος δεν είχε κατοικία στην ξηρά και ο οποίος δεν είναι υπήκοος κράτους μέλους, είχε αποκλειστεί από την ασφάλιση για σύνταξη γήρατος, ενώ βάσει της ρυθμίσεως αυτής θεωρείται ασφαλισμένος ένας ναυτικός ο οποίος είναι υπήκοος του κράτους μέλους όπου βρίσκεται ο λιμένας εκκινήσεως και τερματισμού του πλοίου και ο οποίος κατά τα λοιπά βρίσκεται στις ίδιες περιστάσεις, αν κατά τον χρόνο καθορισμού της συντάξεως το κράτος της ιθαγένειας του πρώτου ναυτικού είχε εν τω μεταξύ προσχωρήσει στην (προκάτοχο της) ΕΕ ή ο κανονισμός 1408/71 είχε εν τω μεταξύ τεθεί σε ισχύ για το κράτος αυτό;

- 3) Πρέπει τα ερωτήματα 1 και 2 να απαντηθούν κατά τον ίδιο τρόπο στην περίπτωση ενός (πρώην) ναυτικού ο οποίος κατά τον χρόνο ασκήσεως των δραστηριοτήτων του είχε την ιθαγένεια κράτους το οποίο στη συνέχεια προσχώρησε στην (προκάτοχο της) ΕΕ, αλλά ο οποίος κατά τον χρόνο της εν λόγω προσχωρήσεως ή της ενάρξεως της ισχύος του κανονισμού 1408/71 για το κράτος αυτό και κατά τον χρόνο προβολής της αξιώσεως του για σύνταξη γήρατος δεν είναι υπήκοος κράτους μέλους, αλλά επί του οποίου ο προαναφερθείς κανονισμός έχει εφαρμογή βάσει του άρθρου 1 του κανονισμού 859/2003 <sup>(2)</sup>;

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΟΚ) 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας (ΕΕ ειδ. έκδ. 05/001, σ. 73).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 859/2003 του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2003, για την επέκταση των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) 1408/71 και του κανονισμού (ΕΟΚ) 574/72 στους υπηκόους τρίτων χωρών οι οποίοι δεν καλύπτονται ήδη από τις διατάξεις αυτές μόνο λόγω της ιθαγένειάς τους (ΕΕ L 124, σ. 1).

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunale di Bergamo (Ιταλία) στις  
13 Οκτωβρίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά της Baldo Chiara**

(Υπόθεση C-467/14)

(2014/C 448/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunale di Bergamo.

**Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά**

Baldo Chiara.

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, ερμηνευόμενα με γνώμονα τις αρχές που διατύπωσε το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην απόφαση της 16ης Φεβρουαρίου 2012 [επί των συνεκδικασθεισών υποθέσεων C-72/10 και C-77/10], την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά η διενέργεια διαγωνισμού για την παραχώρηση αδειών με διάρκεια ισχύος μικρότερη από εκείνη των αδειών που είχαν παραχωρηθεί στο παρελθόν;
- 2) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, ερμηνευόμενα με γνώμονα τις αρχές που διατύπωσε το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην απόφαση της 16ης Φεβρουαρίου 2012 [επί των συνεκδικασθεισών υποθέσεων C-72/10 και C-77/10], την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά το ενδεχόμενο η απαίτηση περί συμπτώσεως του χρόνου λήξεως της διάρκειας ισχύος των παραχωρηθεισών αδειών να δικαιολογεί προσηκόντως τη μικρότερη διάρκεια ισχύος των αδειών που παραχωρούνται κατόπιν του διαγωνισμού σε σχέση με τη διάρκεια ισχύος των αδειών που είχαν παραχωρηθεί στο παρελθόν;
- 3) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, ερμηνευόμενα με γνώμονα τις αρχές που διατύπωσε το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην απόφαση της 16ης Φεβρουαρίου 2012 [επί των συνεκδικασθεισών υποθέσεων C-72/10 και C-77/10], την έννοια ότι αντιβαίνει σε αυτά η πρόβλεψη υποχρεώσεως περί δωρεάν μεταβίβασης της χρήσεως των ιδιόκτητων υλικών και άυλων αγαθών που αποτελούν το δίκτυο διαχειρίσεως της συλλογής στοιχημάτων σε περίπτωση παύσεως της δραστηριότητας αυτής λόγω λήξεως της διάρκειας ισχύος της αδειας παραχώρησεως ή λόγω εκπτώσεως από την εν λόγω άδεια ή ανακλήσεώς της;

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Högsta domstolen (Σουηδία) στις 20 Οκτωβρίου 2014 — Canadian Oil Company Sweden AB, Anders Rantén κατά Riksåklagaren**

**(Υπόθεση C-472/14)**

(2014/C 448/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

**Αιτούν δικαστήριο**

Högsta domstolen

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

*Ααιρεσιόντες:* Canadian Oil Company Sweden AB, Anders Rantén

*Ανααιρεσίβλητος:* Riksåklagaren

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Είναι αντίθετο προς τον κανονισμό REACH <sup>(1)</sup> το ότι όποιος εισάγει για επαγγελματικούς σκοπούς στη Σουηδία χημικό προϊόν — για το οποίο προβλέπεται υποχρέωση καταχώρισεως βάσει του κανονισμού REACH — πρέπει, βάσει της σουηδικής κανονιστικής ρυθμίσεως, να κοινοποιήσει το προϊόν αυτό στην Kemikalieinspektionen για καταχώριση στο σουηδικό μητρώο προϊόντων;
- 2) Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα, είναι η προβλεπόμενη στη σουηδική κανονιστική ρύθμιση υποχρέωση κοινοποιήσεως αντίθετη προς το άρθρο 34 ΣΛΕΕ, λαμβανομένων υπόψη των εξαιρέσεων του άρθρου 36 ΣΛΕΕ;

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων καθώς και για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/45/ΕΚ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 793/93 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1488/94 της Επιτροπής καθώς και της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών της Επιτροπής 91/155/ΕΟΚ, 93/67/ΕΟΚ, 93/105/ΕΚ και 2000/21/ΕΚ (ΕΕ L 396, σ. 1).

## ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Νοεμβρίου 2014 — Vtesse Networks κατά Επιτροπής  
(Υπόθεση T-362/10) <sup>(1)</sup>

**[Κρατικές ενισχύσεις — Ενίσχυση για την εγκατάσταση δικτύων ευρείας ζώνης τελευταίας γενιάς στην περιοχή της Κορνουάλης και των Νήσων Scilly — Απόφαση κρίνουσα την ενίσχυση συμβατή με την εσωτερική αγορά — Άρθρο 107, παράγραφος 3, στοιχείο γ', ΣΛΕΕ — Προσφυγή ακυρώσεως — Δεν θίγεται ουσιωδώς η ανταγωνιστική θέση — Ενεργητική νομιμοποίηση — Διαδικαστικά δικαιώματα των ενδιαφερομένων — Εν μέρει απαράδεκτο — Μη ύπαρξη αμφιβολιών που δικαιολογούν την κίνηση της επίσημης διαδικασίας έρευνας]**

(2014/C 448/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Vtesse Networks Ltd (Hertford, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωπος: H. Mercer, QC)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: B. Stromsky και L. Armati)

Παρεμβαίνοντα υπέρ της καθής: Δημοκρατία της Πολωνίας (εκπρόσωποι: αρχικώς M. Szczygiel και B. Majczyna, στη συνέχεια B. Majczyna)· Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (εκπρόσωποι: αρχικώς S. Behzadi-Spencer και L. Seeboruth, στη συνέχεια L. Seeboruth, J. Beeko και L. Christie, επικουρούμενοι αρχικώς από την K. Bacon, στη συνέχεια από την S. Lee, barristers)· και British Telecommunications plc (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: αρχικώς M. Nissen και J. Gutiérrez Gisbert, στη συνέχεια M. Nissen και G. van de Walle de Ghelcke και τέλος G. van de Walle de Ghelcke, J. Rivas Andrés, δικηγόροι, και J. Holmes, barrister)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως C(2010) 3204 της Επιτροπής, της 12ης Μαΐου 2010, με την οποία αποφασίζεται ότι το κρατικό μέτρο «Cornwall & Isles of Scilly Next Generation Broadband», που προβλέπει ενίσχυση από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης για στήριξη της ανάπτυξης εργασιών δικτύου ευρείας ζώνης τελευταίας γενιάς στην περιοχή της Κορνουάλης και στις Νήσους Scilly, συμβιβάζεται με το άρθρο 107, παράγραφος 3, στοιχείο γ', ΣΛΕΕ (κρατική ενίσχυση N 461/2009 — Ηνωμένο Βασίλειο).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Vtesse Networks Ltd φέρει τα δικαστικά της έξοδα, καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκαν η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η British Telecommunications plc.
- 3) Η Δημοκρατία της Πολωνίας και το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.

<sup>(1)</sup> EE C 288 της 23.10.2010.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Νοεμβρίου 2014 — Computer Resources International (Luxembourg) κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-422/11) <sup>(1)</sup>

[Δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών — Διαγωνισμός — Παροχή υπηρεσιών πληροφορικής για την ανάπτυξη και συντήρηση λογισμικού, συμβουλευτικών υπηρεσιών και υποστήριξης για διαφόρων ειδών εφαρμογές στον τομέα της πληροφορικής — Απόρριψη της προσφοράς διαγωνιζομένου — Ασυνήθιστα χαμηλή προσφορά — Άρθρο 139, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 2342/2002 — Υποχρέωση αιτιολόγησης — Επιλογή της νομικής βάσεως — Κατάχρηση εξουσίας]

(2014/C 448/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Computer Resources International (Luxembourg) SA (Dommeldange, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωπος: Σ. Παππάς, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς S. Delaude και D. Calciu, στη συνέχεια S. Delaude, επικουρούμενη από την E. Πετρίτση, δικηγόρο)

#### Αντικείμενο

Αίτημα περί ακυρώσεως της αποφάσεως της Υπηρεσίας Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 22ας Ιουλίου 2011 να μην κάνει δεκτές τις προσφορές που είχαν υποβληθεί από την κοινοπραξία την οποία είχαν συστήσει η προσφεύγουσα και άλλη μία εταιρία για τις παρτίδες 1 και 3 στο πλαίσιο του ανοικτού διαγωνισμού ΑΟ 10340, με αντικείμενο την παροχή υπηρεσιών πληροφορικής — ανάπτυξη λογισμικού, συντήρηση, παροχή συμβουλών και συνδρομής για διαφορετικά είδη εφαρμογών πληροφορικής (ΕΕ 2011/S 66-106099), και να αναθέσει τις συμβάσεις-πλαίσια σε άλλους διαγωνιζομένους.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Computer Resources International (Luxembourg) SA στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων των εξόδων της διαδικασίας των ασφαλιστικών μέτρων.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 290 της 1.10.2011.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Νοεμβρίου 2014 — Ελλάδα κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-632/11) <sup>(1)</sup>

[ΕΓΤΠΕ — Τμήμα «Εγγυήσεων» — ΕΓΤΕ και ΕΓΤΑΑ — Δαπάνες αποκλεισθείσες από τη χρηματοδότηση — Κανονισμός (ΕΚ) 1782/2003 — Καθεστώς των δικαιωμάτων ενιαίας ενίσχυσης — Καλόπιστη συνεργασία — Επιείκεια — Αναλογικότητα — Εθνικό απόθεμα — Κριτήρια κατανομής — Κατ' αποκοπήν δημοσιονομική διόρθωση — Κίνδυνος για το Ταμείο — Κανονισμός (ΕΚ) 1493/1999 — Αμπελοοινικός τομέας — Καθεστώτα απόσταξης και ενισχύσεων υπέρ συγκεκριμένων χρήσεων των γλευκών — Ενισχύσεις για την αναδιάρθρωση και τη μετατροπή των αμπελώνων]

(2014/C 448/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ελληνική Δημοκρατία (εκπρόσωποι I. Χαλκιάς και Σ. Παπαϊωάννου)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Δ. Τριανταφύλλου και Α. Μαρκουλλή)

**Αντικείμενο**

Αίτημα περί ακυρώσεως της εκτελεστικής απόφασης 2011/689/ΕΕ της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2011, για τον αποκλεισμό από τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Εγγυήσεων, στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) (ΕΕ L 270, σ. 33), κατά το μέρος που αφορά την Ελληνική Δημοκρατία.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την εκτελεστική απόφαση 2011/689/ΕΕ της Επιτροπής, της 14ης Οκτωβρίου 2011, για τον αποκλεισμό από τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Εγγυήσεων, στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ), κατά το μέρος που επιβάλλει στην Ελληνική Δημοκρατία κατ' αποκοπήν διόρθωση σχετικά με τη χορήγηση των δικαιωμάτων του εθνικού αποθέματος στους νέους γεωργούς.
- 2) Απορρίπτει την προσφυγή κατά τα λοιπά.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Ελληνική Δημοκρατία φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 39 της 11.2.2012.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Νοεμβρίου 2014 — FIS'D κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-283/12) (<sup>1</sup>)

(Πρόγραμμα δράσεως Erasmus Mundus — Συμφωνία-πλαίσιο εταιρικής σχέσεως — Ειδική σύμβαση επιδοτήσεως — Απόφαση του ΕΑΚΕΑ περί καταγγελίας της συμφωνίας-πλαισίου και τροποποιήσεως της ειδικής συμβάσεως — Διοικητική προσφυγή ενώπιον της Επιτροπής — Απόφαση της Επιτροπής περί απορρίψεως της διοικητικής προσφυγής ως αβάσιμης — Παράβαση των συμβάσεων και του *Administrative and Financial Handbook*)

(2014/C 448/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: FIS'D — *Formazione integrata superiore del design* (Catanzaro, Ιταλία) (εκπρόσωποι: αρχικά S. Bariatti και A. Sodano, στη συνέχεια F. Sutti και A. Boso Caretta, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικά M. Van Hoof, στη συνέχεια C. Cattabriga και D. Roussanov και τέλος C. Cattabriga)

Παραεμβαίνων υπέρ της καθής: Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Μέσων και Πολιτισμού (ΕΑΚΕΑ) (εκπρόσωποι: H. Mopet, επικουρούμενος από τους M. Merola και C. Santacroce, δικηγόρους)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της απόφασης της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 2012 [αριθ. αναφοράς Ares (2012) 446225], με την οποία απορρίφθηκε η διοικητική προσφυγή κατά της απόφασης του Εκτελεστικού Οργανισμού Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Μέσων και Πολιτισμού (ΕΑΚΕΑ), της 13ης Ιανουαρίου 2011, με την οποία καταγγέλθηκε προώρως η συμφωνία-πλαίσιο εταιρικής σχέσεως αριθ. 2011-0181, που είχε συναφθεί μεταξύ του *l'Università degli Studi Mediterranea di Reggio Calabria* (Πανεπιστημίου Μεσογειακών Σπουδών του Reggio Calabria, Ιταλία), και τροποποιήθηκε η ειδική σύμβαση επιδοτήσεως την οποία η προσφεύγουσα είχε συνάψει με το εν λόγω πανεπιστήμιο.



**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η FIS'D — *Formazione integrata superiore del design* φέρει τα δικαστικά έξοδα της καθώς και τα έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
- 3) Ο Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Μέσων και Πολιτισμού (EACEA) φέρει τα δικαστικά έξοδα του.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 243 της 11.8.2012.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Νοεμβρίου 2014 — *Mayaleh* κατά Συμβουλίου**

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-307/12 και T-408/13) (<sup>1</sup>)

**(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας — Δέσμευση κεφαλαίων — Καθήκοντα του διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας της Συρίας — Προσφυγή ακυρώσεως — Κοινοποίηση πράξεως επιβάλλουσας περιοριστικά μέτρα — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Παραδεκτό — Δικαιώματα άμυνας — Δίκαιη δίκη — Υποχρέωση αιτιολόγησεως — Βάρος αποδείξεως — Δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας — Αναλογικότητα — Δικαίωμα ιδιοκτησίας — Δικαίωμα ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής — Επιβολή περιορισμών εισόδου σε υπήκοο κράτους μέλους — Ελεύθερη κυκλοφορία των πολιτών της Ένωσης)**

(2014/C 448/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: Adib Mayaleh (Δαμασκός, Συρία) (εκπρόσωποι: G. Karouni και C. Dumont, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: J.-P. Hix και V. Piessevaux)

**Αντικείμενο**

Προσφυγή περί μερικής ακυρώσεως, πρώτον, της εκτελεστικής απόφασεως 2012/256/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2012, για την εφαρμογή της απόφασης 2011/782/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας (ΕΕ L 126, σ. 9), δεύτερον, του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 410/2012 του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2012, για την εφαρμογή του άρθρου 32, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΕ) 36/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία (ΕΕ L 126, σ. 3), τρίτον, της απόφασεως 2012/739/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 29ης Νοεμβρίου 2012, για περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας και για την κατάργηση της απόφασης 2011/782/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 330, σ. 21), τέταρτον, του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 363/2013 του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 2013, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 36/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία (ΕΕ L 111, σ. 1, διορθωτικό ΕΕ L 127, σ. 27), πέμπτον, της απόφασεως 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 2013, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας (ΕΕ L 147, σ. 14).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή της υποθέσεως T-307/12.
- 2) Παρέλκει η απόφαση επί της προσφυγής της υποθέσεως T-408/13.
- 3) Καταδικάζει τον Adib Mayaleh στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 273 της 8.9.2012.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Νοεμβρίου 2014 — Popp και Zech κατά ΓΕΕΑ– Müller-Boré & Partner (MB)

(Υπόθεση T-463/12) <sup>(1)</sup>

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης λεκτικού κοινοτικού σήματος MB — Προγενέστερο εικονιστικό κοινοτικό σήμα MB&P — Ουσιαστική χρήση του προγενέστερου σήματος — Άρθρο 42, παράγραφος 2, και άρθρο 15, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009]

(2014/C 448/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Eugen Popp (Μόναχο, Γερμανία) και Stefan M. Zech (Μόναχο) (εκπρόσωποι: αρχικά C. Rohnke και M. Jacob, στη συνέχεια M. Jacob και F. Thiering, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωποι: D. Walicka)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Müller-Boré & Partner Patentanwälte (Μόναχο) (εκπρόσωποι: αρχικά T. Koerl και E. Celenk, στη συνέχεια K. Kern και B. Maneth, δικηγόροι)

#### Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 19ης Ιουλίου 2012 (υπόθεση R 506/2011-1), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των Müller-Boré & Partner Patentanwälte, αφενός, και Eugen Popp και Stefan M. Zech, αφετέρου.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τους Eugen Popp και Stefan M. Zech στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> EE C 379 της 8.12.2012.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Νοεμβρίου 2014 — Επιτροπή κατά Thomé

(Υπόθεση T-669/13 P) <sup>(1)</sup>

(«Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι της Ένωσης — Πρόσληψη — Προκήρυξη διαγωνισμού — Άρνηση προσλήψεως — Ύπαρξη διπλώματος σύμφωνου με την προκήρυξη του διαγωνισμού λόγω αναγνώρισεως της ισοτιμίας του — Οικονομική ζημία και ηθική βλάβη»)

(2014/C 448/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

#### Διάδικοι

Αναιρεσείουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Currall και G. Gattinara)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Florence Thomé (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: S. Orlandi, δικηγόρος)

**Αντικείμενο**

Αίτηση αναίρεσως της αποφάσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώτο τμήμα) της 7ης Οκτωβρίου 2013, Thomé κατά Επιτροπής (F-97/12, Συλλογή Υπ.Υπ., EU:F:2013:142).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσως.
- 2) Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 52 της 22.2.2014.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Οκτωβρίου 2014 — Ben Ali κατά Συμβουλίου**

(Υπόθεση T-166/13) <sup>(1)</sup>

**(Κοινή εξωτερική πολιτική και κοινή πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων λόγω της καταστάσεως στην Τυνησία — Δέσμευση κεφαλαίων — Παράταση — Επιπτώσεις της ακυρώσεως προγενέστερων μέτρων περί δεσμεύσεως κεφαλαίων — Κατάργηση της δίκης — Εξωσυμβατική ευθύνη — Προσφυγή προδήλως νόμω αβάσιμη)**

(2014/C 448/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων-ενάγων: Mehdi Ben Tijani Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen Ben Ali (Saint-Étienne-du-Rouvray, Γαλλία) (εκπρόσωπος: A. de Saint Remy, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενοι: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: G. Étienne και A. De Elera)

**Αντικείμενο**

Αφενός, ακύρωση της απόφασης 2013/72/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2013, για την τροποποίηση της απόφασης 2011/72/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων λόγω της κατάστασης στην Τυνησία (ΕΕ L 33, σ. 20), καθόσον η απόφαση αυτή αφορά τον προσφεύγοντα-ενάγοντα και, αφετέρου, αίτημα περί καταβολής αποζημιώσεως.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Καταργεί τη δίκη ως προς το αίτημα περί ακυρώσεως της απόφασης 2013/72/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2013, για την τροποποίηση της απόφασης 2011/72/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων λόγω της κατάστασης στην Τυνησία, όσον αφορά τον Mehdi Ben Tijani Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen Ben Ali.
- 2) Απορρίπτει την προσφυγή-αγωγή κατά τα λοιπά.
- 3) Ο Ben Ali και το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης φέρουν τα δικαστικά έξοδά τους.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 156 της 1.6.2013.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Μαλλής και Μαλλή κατά Επιτροπής και ΕΚΤ**

(Υπόθεση T-327/13) <sup>(1)</sup>

**(Προσφυγή ακυρώσεως — Πρόγραμμα στηρίξεως σταθερότητας της Κύπρου — Δήλωση της Ευρωομάδας σχετικά με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο — Εσφαλμένος προσδιορισμός του καθού στο δικόγραφο της προσφυγής — Απαράδεκτο)**

(2014/C 448/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγοντες: Κωνσταντίνος Μαλλής (Λάρνακα, Κύπρος) και Έλλη Κωνσταντίνου Μαλλή (Λάρνακα) (εκπρόσωποι: Ε. Ευσταθίου, Κ. Ευσταθίου και Κ. Λιασίδου, δικηγόροι)

Καθών: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Β. Smulders, J.-P. Kerpenne και Μ. Κωνσταντινίδης) και Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) (εκπρόσωποι: Α. Sáinz de Vicuña Barroso, Ν. Lenihan και Φ. Αθανασίου, επικουρούμενοι από τους W. Bussian, W. Devroes και D. Arts, δικηγόρους)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της δηλώσεως της Ευρωομάδας της 25ης Μαρτίου 2013 σχετικά, μεταξύ άλλων, με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Ο Κ. Μαλλής και η Ε. Μαλλή φέρουν, εκτός από τα δικαστικά τους έξοδα, τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ).

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 252 της 31.8.2013.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Ταμείο Προνοίας Προσωπικού Τραπεζής Κύπρου κατά Επιτροπής και ΕΚΤ**

(Υπόθεση T-328/13) <sup>(1)</sup>

**(Προσφυγή ακυρώσεως — Πρόγραμμα στηρίξεως σταθερότητας της Κύπρου — Δήλωση της Ευρωομάδας σχετικά με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο — Εσφαλμένος προσδιορισμός του καθού στο δικόγραφο της προσφυγής — Απαράδεκτο)**

(2014/C 448/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγον: Ταμείο Προνοίας Προσωπικού Τραπεζής Κύπρου (Λευκωσία, Κύπρος) (εκπρόσωποι: Ε. Ευσταθίου, Κ. Ευσταθίου και Κ. Λιασίδου, δικηγόροι)

Καθών: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Β. Smulders, J.-P. Kerpenne και Μ. Κωνσταντινίδης) και Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) (εκπρόσωποι: Α. Sáinz de Vicuña Barroso, Ν. Lenihan και Φ. Αθανασίου, επικουρούμενοι από τους W. Bussian, W. Devroes και D. Arts, δικηγόρους)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της δηλώσεως της Ευρωομάδας της 25ης Μαρτίου 2013 σχετικά, μεταξύ άλλων, με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Το Ταμείο Προνοίας Προσωπικού Τραπεζής Κύπρου φέρει, εκτός από τα δικαστικά του έξοδα, τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ).

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 252 της 31.8.2013.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Χατζηθωμά κατά Επιτροπής και ΕΚΤ  
(Υπόθεση T-329/13) <sup>(1)</sup>**

**(Προσφυγή ακυρώσεως — Πρόγραμμα στηρίξεως σταθερότητας της Κύπρου — Δήλωση της Ευρωομάδας σχετικά με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο — Εσφαλμένος προσδιορισμός του καθού στο δικόγραφο της προσφυγής — Απαράδεκτο)**

(2014/C 448/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγοντες: Πέτρος Χατζηθωμά (Μακεδονίτισσα, Κύπρος) και Ελενίτσα Χατζηθωμά (Μακεδονίτισσα) (εκπρόσωποι: Ε. Ευσταθίου, Κ. Ευσταθίου και Κ. Λιασίδου, δικηγόροι)

Καθών: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Β. Smulders, J.-P. Kerpenne και Μ. Κωνσταντινίδης) και Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) (εκπρόσωποι: Α. Sáinz de Vicuña Barroso, Ν. Lenihan και Φ. Αθανασίου, επικουρούμενοι από τους W. Bussian, W. Devroey και D. Arts, δικηγόρους)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της δηλώσεως της Ευρωομάδας της 25ης Μαρτίου 2013 σχετικά, μεταξύ άλλων, με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Ο Πέτρος Χατζηθωμά και η Ελενίτσα Χατζηθωμά φέρουν, εκτός από τα δικαστικά τους έξοδα, τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ).

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 252 της 31.8.2013.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Χατζηγιάννου κατά Επιτροπής και ΕΚΤ**(Υπόθεση T-330/13) <sup>(1)</sup>**(Προσφυγή ακυρώσεως — Πρόγραμμα στηρίξεως σταθερότητας της Κύπρου — Δήλωση της Ευρωομάδας σχετικά με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο — Εσφαλμένος προσδιορισμός του καθού στο δικόγραφο της προσφυγής — Απαράδεκτο)**

(2014/C 448/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Λέλλα Χατζηγιάννου (Λευκωσία, Κύπρος) (εκπρόσωποι: Ε. Ευσταθίου, Κ. Ευσταθίου και Κ. Λιασίδου, δικηγόροι)

Καθών: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Β. Smulders, J.-P. Kerpenne και Μ. Κωνσταντινίδης) και Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) (εκπρόσωποι: Α. Sáinz de Vicuña Barroso, Ν. Lenihan και Φ. Αθανασίου, επικουρούμενοι από τους W. Bussian, W. Devroey και D. Arts, δικηγόρους)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της δηλώσεως της Ευρωομάδας της 25ης Μαρτίου 2013 σχετικά, μεταξύ άλλων, με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Η Λέλλα Χατζηγιάννου φέρει, εκτός από τα δικαστικά της έξοδα, τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ)

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 252 της 31.8.2013.**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Νικολάου κατά Επιτροπής και ΕΚΤ**(Υπόθεση T-331/13) <sup>(1)</sup>**(Προσφυγή ακυρώσεως — Πρόγραμμα στηρίξεως σταθερότητας της Κύπρου — Δήλωση της Ευρωομάδας σχετικά με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο — Εσφαλμένος προσδιορισμός του καθού στο δικόγραφο της προσφυγής — Απαράδεκτο)**

(2014/C 448/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: Μαρίνος Νικολάου (Στρόβολος, Κύπρος) (εκπρόσωποι: Ε. Ευσταθίου, Κ. Ευσταθίου και Κ. Λιασίδου, δικηγόροι)

Καθών: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Β. Smulders, J.-P. Kerpenne και Μ. Κωνσταντινίδης) και Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) (εκπρόσωποι: Α. Sáinz de Vicuña Barroso, Ν. Lenihan και Φ. Αθανασίου, επικουρούμενοι από τους W. Bussian, W. Devroey και D. Arts, δικηγόρους)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της δηλώσεως της Ευρωομάδας της 25ης Μαρτίου 2013 σχετικά, μεταξύ άλλων, με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Ο Μαρίνος Νικολάου φέρει, εκτός από τα δικαστικά του έξοδα, τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ).

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 252 της 31.8.2013.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Οκτωβρίου 2014 — Χριστοδούλου και Σταυρινού κατά  
Επιτροπής και ΕΚΤ**

(Υπόθεση T-332/13) (<sup>1</sup>)

**(Προσφυγή ακυρώσεως — Πρόγραμμα στηρίξεως σταθερότητας της Κύπρου — Δήλωση της  
Ευρωομάδας σχετικά με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο — Εσφαλμένος  
προσδιορισμός του καθού στο δικόγραφο της προσφυγής — Απαράδεκτο)**

(2014/C 448/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσες: Χρυσάνθη Χριστοδούλου (Πάφος, Κύπρος) και Μαρία Σταυρινού (Λάρνακα, Κύπρος) (εκπρόσωποι: Ε. Ευσταθίου, Κ. Ευσταθίου και Κ. Λιασίδου, δικηγόροι)

Καθών: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Β. Smulders, J.-P. Kerpenne και Μ. Κωνσταντινίδης) και Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) (εκπρόσωποι: Α. Sáinz de Vicuña Barroso, Ν. Lenihan και Φ. Αθανασίου, επικουρούμενοι από τους W. Bussian, W. Devroes και D. Arts, δικηγόρους)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της δηλώσεως της Ευρωομάδας της 25ης Μαρτίου 2013 σχετικά, μεταξύ άλλων, με την αναδιάρθρωση του τραπεζικού τομέα στην Κύπρο.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Η Χρυσάνθη Χριστοδούλου και η Μαρία Σταυρινού φέρουν, εκτός από τα δικαστικά τους έξοδα, τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ).

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 252 της 31.8.2013.

**Προσφυγή της 7ης Ιουλίου 2014 — Pelikan κατά ΓΕΕΑ — Hachette Filipacchi Presse (be.bag)****(Υπόθεση T-517/14)**

(2014/C 448/34)

Γλώσσα στην οποία ασκήθηκε η προσφυγή: η αγγλική

**Διάδικοι***Προσφεύγουσα:* Pelikan Vertriebsgesellschaft mbH & Co. KG (Ανόβερο, Γερμανία) (εκπρόσωπος: A. Nordemann, δικηγόρος)*Καθού:* Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)*Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών:* Hachette Filipacchi Presse SA (Levallois Perret, Γαλλία)**Λεπτομέρειες της διαδικασίας ενώπιον του ΓΕΕΑ***Προσφεύγουσα:* Προσφεύγουσα*Επίδικο σήμα:* Το λεκτικό σήμα «be.bag» — Επέκταση της προστασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση της διεθνούς καταχωρίσεως αριθ. 1192/2013-1*Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ:* Διαδικασία ανακοπής*Προσβαλλόμενη απόφαση:* Απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 3ης Απριλίου 2014 στην υπόθεση R 1192/2013-1**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- Να ακυρώσει εν μέρει την προσβαλλόμενη απόφαση,
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

**Προβαλλόμενος λόγος**

- Παράβαση των άρθρων 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και 8, παράγραφος 5, του κανονισμού 207/2009.

**Προσφυγή της 15ης Σεπτεμβρίου 2014 — Ουγγαρία κατά Επιτροπής****(Υπόθεση T-662/14)**

(2014/C 448/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

**Διάδικοι***Προσφεύγουσα:* Ουγγαρία (εκπρόσωποι: M.Z. Fehér και G. Κοός)*Καθής:* Επιτροπή**Αιτήματα**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει το άρθρο 45, παράγραφος 8, του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 639/2014 της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2014, που συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΕ) 1307/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την τροποποίηση του παραρτήματος Χ του εν λόγω κανονισμού: «επιλέγοντας από τον κατάλογο που καταρτίζεται βάσει του άρθρου 4, παράγραφος 2, στοιχείο γ), του κανονισμού (ΕΕ) 1307/2013 τα πλέον κατάλληλα είδη από οικολογικής άποψης, αποκλείοντας κατ' αυτόν τον τρόπο τα εμφανώς μη αυτόχθονα είδη».



— να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι το άρθρο 45, παράγραφος 8, του προσβαλλόμενου κανονισμού βαίνει πέραν των ορίων του κανονισμού (ΕΕ) 1307/2013 <sup>(1)</sup> και ότι, επανερμηνεύοντας την εξουσιοδότηση που χορηγήθηκε στα κράτη μέλη με τον κανόνα βάσεως, καθιστά, κατ' ουσία, άνευ περιεχομένου το περιεχόμενο την παρασχεθείσα στα κράτη μέλη εξουσιοδότηση.

Επίσης, η προσφεύγουσα θεωρεί ότι οι αιτιολογικές σκέψεις του προοιμίου του προσβαλλόμενου κανονισμού δεν περιέχει την απαιτούμενη επαρκή και αναλυτική αιτιολογία. Κατ' αυτήν, τροποποίηση εξουσιοδοτικής διατάξεως τόσο μεγάλου μεγέθους και εκτάσεως καθιστά αδύνατο τον σαφή προσδιορισμό της εξουσιοδοτικής διατάξεως στην οποία βασίσθηκε η Επιτροπή, γεγονός που καθιστά σχεδόν αδύνατο τον αναγκαίο από απόψεως ασφάλειας δικαίου έλεγχο.

Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η ρύθμιση που εξέδωσε η Επιτροπή εισάγει δυσμενή διάκριση όσον αφορά τα είδη δέντρων που ονομάζονται πρεμνοφυή δάση μικρού περιτρόπου χρόνου ή, πιο συγκεκριμένα, όσον αφορά τους αγρότες που επιθυμούν να τα φυτέψουν. Οι καλλιέργειες ή καλλιεργητές των δύο ειδών βρίσκονται στην ίδια κατάσταση, λόγο για τον οποίο δεν δικαιολογείται διαφορετική μεταχείρισή τους αναλόγως των ειδών δέντρων που επιθυμούν να επιλέξουν για τις καλλιέργειές τους.

Επιπλέον, η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι, κατά τη διάρκεια της διαπραγματεύσεως του εξουσιοδοτικού κανονισμού, η Επιτροπή αντιτάχθηκε ακόμη και στη δυνατότητα των κρατών μελών να χαρακτηρίσουν ως καλλιέργειες οικολογικού ενδιαφέροντος τις καλλιέργειες στις οποίες έχουν φυτευτεί πρεμνοφυή δάση μικρού περιτρόπου χρόνου. Κατά η προσφεύγουσα, προφανώς η Επιτροπή θέλησε να αποτρέψει στην πράξη τη δυνατότητα αυτή μέσω της επίμαχης ρυθμίσεως, υποπίπτοντας κατά τον τρόπο αυτό σε κατάχρηση εξουσίας.

Τέλος, η προσφεύγουσα θεωρεί, ειδικότερα, ότι ο προσβαλλόμενος κανονισμός προσκρούει στη γενική αρχή της ασφάλειας δικαίου, καθόσον, αφενός, το άρθρο 45, παράγραφος 8, του εν λόγω κανονισμού δεν είναι σαφές από διάφορες απόψεις, και, αφετέρου, ο κανονισμός δεν διασφαλίζει επαρκή περίοδο προετοιμασίας πριν τη θέση του σε ισχύ ενόψει αλλαγής τόσο μεγάλης εμβέλειας. Η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι προσβλήθηκε η αρχή της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης, καθόσον, κατά τη διατύπωση των διατάξεων με τις οποίες ο κανονισμός τέθηκε σε εφαρμογή, η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη ότι στον γεωργικό τομέα η περίοδος προετοιμασίας πρέπει να είναι εκ των πραγμάτων μεγαλύτερη. Επίσης, η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η προσβαλλόμενη πράξη προσβάλλει και το δικαίωμα ιδιοκτησίας, το οποίο κατοχυρώνει το άρθρο 17 του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 1307/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, περί θεσπίσεως κανόνων για άμεσες ενισχύσεις στους γεωργούς βάσει καθεστώτων στήριξης στο πλαίσιο της Κοινής γεωργικής πολιτικής και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 637/2008 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 608).

## Προσφυγή της 22ας Σεπτεμβρίου 2014 — Σλοβακία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-678/14)

(2014/C 448/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβακική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Σλοβακική Δημοκρατία (εκπρόσωπος: B. Riczioná)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής που περιέχεται στην από 15 Ιουλίου 2014 επιστολή, με την οποία οχλείται η Σλοβακική Δημοκρατία προκειμένου να διαθέσει στην Επιτροπή το ποσό που αντιστοιχεί στην απώλεια παραδοσιακών ιδίων πόρων και

— να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει τέσσερις λόγους ακυρώσεως.

#### 1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από αναρμοδιότητα της Επιτροπής

Κατά τη Σλοβακική Δημοκρατία, η Επιτροπή δεν είχε αρμοδιότητα να εκδώσει την προσβαλλόμενη απόφαση. Συγκεκριμένα, βάσει καμίας διατάξεως του δικαίου της Ένωσης δεν παρέχεται στην Επιτροπή η εξουσία να ενεργήσει όπως έπραξε εν προκειμένω, εκδίδοντας την προσβαλλόμενη απόφαση, δηλαδή η εξουσία οχλήσεως, κατόπιν εκτιμήσεως του ποσού που αντιστοιχεί στην απώλεια παραδοσιακών ιδίων πόρων με την μορφή μη εισπραχθέντων εισαγωγικών δασμών, κράτος μέλος το οποίο δεν ευθύνεται για τον υπολογισμό και την είσπραξη των εν λόγω δασμών, προκειμένου να διαθέσει στην Επιτροπή το ποσό που εκείνη καθόρισε και το οποίο, κατά την Επιτροπή, αντιστοιχεί στην προσβαλλόμενη απώλεια.

#### 2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από παραβίαση της αρχής της ασφάλειας δικαίου

Ακόμη και αν γίνει δεκτό ότι η Επιτροπή ήταν αρμόδια να εκδώσει την προσβαλλόμενη απόφαση (κάτι το οποίο αμφισβητείται από την προσφεύγουσα), η Σλοβακική Δημοκρατία φρονεί ότι, εν προκειμένω, η Επιτροπή παραβίασε την αρχή της ασφάλειας δικαίου. Συγκεκριμένα, η υποχρέωση την οποία υπέχει η Σλοβακική Δημοκρατία από την προσβαλλόμενη απόφαση δεν ήταν ευλόγως προβλέψιμη πριν την έκδοσή της.

#### 3. Ο τρίτος λόγος αντλείται από παράτυπη άσκηση αρμοδιότητας εκ μέρους της Επιτροπής

Ακόμη και αν γίνει δεκτό ότι η Επιτροπή ήταν αρμόδια να εκδώσει την προσβαλλόμενη απόφαση και ότι, εκδίδοντάς την, ενήργησε σύμφωνα με την αρχή της ασφάλειας δικαίου (κάτι το οποίο αμφισβητείται από την προσφεύγουσα), η Σλοβακική Δημοκρατία φρονεί ότι, εν προκειμένω, η Επιτροπή δεν άσκησε νομότυπα την αρμοδιότητά της. Αφενός, η Επιτροπή προέβη σε προδήλως πεπλανημένη εκτίμηση, δεδομένου ότι αξιώνει το επίμαχο ποσό από τη Σλοβακική Δημοκρατία μολονότι δεν υπήρξε καμία απώλεια παραδοσιακών ιδίων πόρων ή η απώλεια αυτή δεν αποτέλεσε άμεση συνέπεια των περιστατικών που καταλογίζει η Επιτροπή στη Σλοβακική Δημοκρατία. Αφετέρου, η Επιτροπή παραβίασε τα δικαιώματα άμυνας της Σλοβακικής Δημοκρατίας, καθώς και την αρχή της χρηστής διοικήσεως.

#### 4. Ο τέταρτος λόγος αντλείται από ανεπαρκή αιτιολογία της προσβαλλομένης αποφάσεως

Με τον τέταρτο λόγο ακυρώσεως, η Σλοβακική Δημοκρατία διατείνεται ότι η αιτιολογία της προσβαλλομένης αποφάσεως ενέχει πλείονες πλημμέλειες που δικαιολογούν τον χαρακτηρισμό της ως ανεπαρκούς, γεγονός που συνιστά παράβαση ουσιώδους τύπου και αντιβαίνει στην απαίτηση περί ασφάλειας δικαίου. Η Σλοβακική Δημοκρατία φρονεί ότι, στην προσβαλλόμενη απόφαση, η Επιτροπή δεν προσδιόρισε τη νομική βάση της αποφάσεώς της. Επιπλέον, δεν διευκρίνισε την προέλευση και τη βάση ορισμένων εκ των κρίσεών της. Τέλος, η αιτιολόγησή της προσβαλλομένης αποφάσεως είναι, από ορισμένες απόψεις, ασαφής.

### Προσφυγή της 19ης Σεπτεμβρίου 2014 — European Dynamics Luxembourg και Ευρωπαϊκή Δυναμική κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-698/14)

(2014/C 448/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσες: European Dynamics Luxembourg SA (Ettelbrück, Λουξεμβούργο), Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσωπος: Β. Χριστιανός, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αιτήματα των προσφευγουσών

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρωθεί η υπ'αρ. DIGIT/R/3/MB/pt 2431467 (2014) απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 11/07/2014, με την οποία η Επιτροπή κατέταξε την προσφορά των προσφευγουσών στην τέταρτη θέση στον επίδικο διαγωνισμό ως προς το τμήμα 1·
- να ακυρωθεί η υπ'αρ. DIGIT/R/3/MB/pt 2703722 (2014) απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 31/07/2014, με την οποία η Επιτροπή απέκλεισε την προσφορά των προσφευγουσών στον επίδικο διαγωνισμό ως προς το τμήμα 2·
- να ακυρωθεί η υπ'αρ. DIGIT/R/3/MB/pt 2711165 (2014) απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 31/07/2014, με την οποία η Επιτροπή κατέταξε την προσφορά των προσφευγουσών στην τρίτη θέση στον επίδικο διαγωνισμό ως προς το τμήμα 3·
- να υποχρεωθεί η Επιτροπή να αποκαταστήσει τη ζημία των προσφευγουσών για την ευκαιρία που απώλεσαν να καταταγούν στην πρώτη θέση στα τρία τμήματα της συμφωνίας πλαίσιο, την οποία αποτιμούν σε οκτακόσιες χιλιάδες ευρώ (800 000,00 ευρώ) ως προς το τμήμα 1, σε τετρακόσιες χιλιάδες ευρώ (400 000,00 ευρώ) ως προς το τμήμα 2 και σε διακόσιες χιλιάδες ευρώ (200 000,00 ευρώ) ως προς το τμήμα 3, εντόκως από την ημερομηνία εκδόσεως της αποφάσεως· και
- να καταδικασθεί η Επιτροπή στο σύνολο της δικαστικής δαπάνης των προσφευγουσών.

### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι οι προσβαλλόμενες αποφάσεις, με τις οποίες η Επιτροπή απέρριψε την προσφορά των προσφευγουσών στην υπ'αρ. DIGIT/R2/PO/2013/029 — ESP DESIS III ανοικτή διαγωνιστική διαδικασία για τρία επιμέρους έργα (lots), πρέπει να ακυρωθούν, σύμφωνα με το άρθρο 263 ΣΛΕΕ, λόγω παραβίασης κανόνων του δικαίου της Ένωσης και συγκεκριμένα, για τους ακόλουθους τρεις λόγους:

1. Πρώτον, λόγω παράβασης εκ μέρους της Επιτροπής της υποχρέωσης αιτιολογίας, επειδή παρέσχε πλημμελή αιτιολογία ως προς την τεχνική προσφορά των προσφευγουσών.
2. Δεύτερον, λόγω παράβασης εκ μέρους της Επιτροπής του δημοσιονομικού και του εκτελεστικού του κανονισμού και των συμβατικών εγγράφων, ως προς το ζήτημα των υπερβολικά χαμηλών προσφορών.
3. Τρίτον, λόγω παράβασης εκ μέρους της Επιτροπής της αρχής του ελεύθερου ανταγωνισμού, επειδή η Επιτροπή επέβαλε δεσμευτικούς όρους ως προς την υποβολή των οικονομικών προσφορών και δεν επέτρεψε την ελεύθερη διαμόρφωση των οικονομικών προσφορών εκ μέρους των υποψηφίων, ώστε να επιλεγεί η πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά.

---

**Προσφυγή της 27ης Σεπτεμβρίου 2014 — Torps Europe κατά Επιτροπής**

**(Υπόθεση T-699/14)**

(2014/C 448/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Torps Europe Ltd (Milton Keynes, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: R. Vidal και A. Penny, Solicitors, και B. Kennelly, Barrister)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την από 15 Ιουλίου 2014 απόφαση της Επιτροπής στην υπόθεση ΑΤ.39899 — Χορήγηση αδειών εκμεταλλεύσεως δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί συλλεκτικών αντικειμένων ποδοσφαιρικού ενδιαφέροντος, με την οποία απορρίφθηκε η καταγγελία της προσφεύγουσας περί του ότι ορισμένες από τις αρχές διοίκησης του ποδοσφαίρου και ενώσεις ποδοσφαιριστών, καθώς και η Panini S.p.A., η Union des Associations Européennes de Football [Ένωση Ευρωπαϊκών Ομοσπονδιών Ποδοσφαίρου], η Fédération Internationale de Football Association [Παγκόσμια Ομοσπονδία Ποδοσφαίρου], η Fédération Française de Football [Γαλλική Ομοσπονδία Ποδοσφαίρου], η Associazione Italiana Calciatori [Ιταλική Ένωση Ποδοσφαιριστών], η Real Federación Española de Fútbol [Βασιλική Ισπανική Ομοσπονδία Ποδοσφαίρου] και η Deutscher Fußball-Bund [Γερμανική Ομοσπονδία Ποδοσφαίρου] παρέβησαν τα άρθρα 101 και 102 ΣΛΕΕ, και
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβάλλεται η προσφεύγουσα.

### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής, η προσφεύγουσα προβάλλει δύο λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από το ότι η καθής υπέπεσε σε κατάφωρη προσβολή των δικονομικών δικαιωμάτων της προσφεύγουσας, υποπίπτοντας, ως εκ τούτου, σε πλάνη περί το δίκαιο.
2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από το ότι η απόφαση της καθής στηρίζεται σε πεπλανημένη εκτίμηση των πραγματικών περιστατικών και ενέχει πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως, στοιχείο που συνεπάγεται ότι η καθής υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο και/ή πλάνη εκτιμήσεως των πραγματικών περιστατικών.

## Αγωγή της 2ας Οκτωβρίου 2014 — Δίκτυο Αμυντικών Βιομηχανιών Νετ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-703/14)

(2014/C 448/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

### Διάδικοι

Ενάγουσα: ΔΙΚΤΥΟ ΑΜΥΝΤΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΝΕΤ ΑΕΒΕ (Καισαριανή, Ελλάδα) (εκπρόσωπος: Κ. Δάμης, δικηγόρος)

Εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αιτήματα της ενάγουσας

Ο ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να διεξαχθεί πραγματογνωμοσύνη, προκειμένου να εξετασθεί το φερόμενο ως εύρημα της έκθεσης ελέγχου από την εταιρεία ορκωτών KPMG AG, το οποίο λανθασμένα και μη νόμιμα απεδέχθη η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ότι υπάρχει «έλλειψη εναλλακτικών αποδείξεων προς επιβεβαίωση των αιτηθεισών δαπανών προσωπικού». Το εν λόγω στοιχείο είναι κομβικής σημασίας για την εξέλιξη της υπόθεσης, καθώς οι δαπάνες προσωπικού συμπαρασύρουν και όλα τα έμμεσα κόστη. Η ενάγουσα δε υπογραμμίζει ότι η έκθεση ελέγχου από την KPMG AG, για την οποία η εταιρεία ΔΑΒΝΕΤ ΑΕΒΕ υπέβαλε γραπτές αντιρρήσεις και αίτημα επανεξέτασης προσάγοντας πλήρη αποδεικτικά στοιχεία, έγινε αποδεκτή από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή χωρίς επαρκή αιτιολόγηση ή απάντηση επί των αποδείξεων· και
- να αναγνωρισθεί, αφενός μεν, ότι το χρεωστικό σημείωμα υπ' αριθμό 3241409008, το οποίο απεστάλη στην ενάγουσα την 31/07/2014 και με το οποίο ζητείται η απόδοση 64 574,73 ευρώ, για τη σύμβαση του έργου FP7-SME-2007-222303 «FIREROB» βάσει του πορίσματος ελέγχου 12-BA176-003, συνιστά παραβίαση των συμβατικών υποχρεώσεων της Επιτροπής και είναι αβάσιμο, αφετέρου δε, ότι οι δαπάνες τις οποίες υπέβαλε στο πλαίσιο της επίδικης σύμβασης είναι επιλέξιμες και, επομένως, να υποχρεωθεί η Επιτροπή να εκδώσει πιστωτικό σημείωμα για 64 574,73 ευρώ.

**Λόγοι ακυρώσεως/Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα**

Προς στήριξη της αγωγής η ενάγουσα προβάλλει τέσσερις λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από τη ρήτρα διαιτησίας. Η ενάγουσα ισχυρίζεται, πρώτον, ότι από τα προαγόμενα αποδεικτικά μέσα τεκμηριώνεται πλήρως η απασχόληση των εργαζομένων της ενάγουσας στο έργο «FIREROB», δεύτερον, ότι σε κανένα σημείο της έκθεσης ελέγχου δεν αναφέρεται ότι το προσωπικό της ενάγουσας δεν εκτέλεσε το υλοποιηθέν έργο στο πλαίσιο της σύμβασης «FIREROB» ή ότι δηλώθηκαν ψευδή στοιχεία από την ενάγουσα, και, Τρίτον, ότι η ενάγουσα είχε δεσμευθεί να προσφέρει προσωπικό για 12,2 ανθρωπομήνες και ότι η ενάγουσα συνολικά προσέφερε 21,92 ανθρωπομήνες χωρίς να ζητήσει τροποποίηση του εγκριθέντος προϋπολογισμού.
2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από την καταχρηστική άσκηση δικαιώματος. Η ενάγουσα υποστηρίζει ότι το αίτημα της Επιτροπής περί απόδοσης του ποσού των 64 574,73 ευρώ, δηλαδή ποσού σχεδόν πενταπλάσιου από την άμεση επιδότηση της ενάγουσας (13 474,00 ευρώ) για ένα έργο που εκτελέστηκε από την ενάγουσα με τον καλύτερο δυνατό τρόπο, παρίσταται δυσανάλογο και αντίθετο στην αρχή της καλόπιστης εκτελέσεως των συμβάσεων.
3. Ο τρίτος λόγος αντλείται από την παράβαση της αρχής της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης. Η ενάγουσα ισχυρίζεται ότι δεν δόθηκε το νόμιμο δικαίωμα στην ενάγουσα να υποβάλει απευθείας στον ορισμένο ελεγκτή από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή τις νόμιμες αντιρρήσεις της και να εξηγήσει τους έωλους ισχυρισμούς του συντάκτη του σχεδίου έκθεσης ελέγχου.
4. Ο τέταρτος λόγος αντλείται από την αρχή της αναλογικότητας. Η ενάγουσα υποστηρίζει ότι η ρήτρα II.24, παράγραφος 1 του Annex II στη σύμβαση «FIREROB», προσδίδει την ευχέρεια στην Επιτροπή να μην απαιτήσει την καταβολή αποζημίωσης, δεδομένου ότι η ενάγουσα παρήγαγε ένα αξιολογηθέν πολύ θετικά έργο, που σύμφωνα με την Τεχνική Έκθεση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, επιτεύχθηκαν πολύ υψηλού επιπέδου επιστημονικά αποτελέσματα.

---

**Προσφυγή της 26ης Σεπτεμβρίου 2014 — Unichem Laboratories κατά Επιτροπής****(Υπόθεση T-705/14)**

(2014/C 448/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Unichem Laboratories Ltd (Βομβάη, Ινδία) (εκπρόσωποι: S. Mobley, H. Sheraton και K. Shaw, Solicitors)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την από 9 Ιουλίου 2014 απόφαση της Επιτροπής σχετικά με διαδικασία βάσει των άρθρων 101 και 102 ΣΛΕΕ [Υπόθεση Comp/AT. 39.612 — perindopril (Servier)] στο σύνολό της, και σε κάθε περίπτωση να ακυρώσει και/ή να μειώσει το επιβληθέν πρόστιμο, καθόσον αφορά την Unichem, και
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά της έξοδα καθώς και στα δικαστικά έξοδα της Unichem.

**Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα**

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει δώδεκα λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η Επιτροπή δεν έχει δικαιοδοσία βάσει του άρθρου 101, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ να εκδώσει απόφαση απευθυνόμενη στην Unichem.

2. Με τον δεύτερο λόγο η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η Επιτροπή δεν εφάρμοσε το ορθό κριτήριο περί «αντικειμενικής ανάγκης» προκειμένου να κρίνει εάν ο φιλικός διακανονισμός περί διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ενέπιπτε στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 101, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ.
3. Με τον τρίτο λόγο η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η Επιτροπή παραβίασε την αρχή της ίσης μεταχειρίσεως καθόσον δεν εφάρμοσε επί του φιλικού διακανονισμού της Unichem τις κατευθυντήριες γραμμές του κανονισμού σχετικά με την απαλλαγή κατά κατηγορία στον τομέα της μεταφοράς τεχνολογίας.
4. Με τον τέταρτο λόγο η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο χαρακτηρίζοντας τον φιλικό διακανονισμό ως «εξ αντικειμένου» παράβαση του άρθρου 101, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ.
5. Με τον πέμπτο λόγο η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η Επιτροπή εφάρμοσε εσφαλμένα επί των συγκεκριμένων πραγματικών περιστατικών που αφορούν την προσφεύγουσα το ίδιο της το νομικό κριτήριο περί «εξ αντικειμένου» παράβαση του άρθρου 101, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ.
6. Με τον έκτο λόγο η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη καθόσον κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο φιλικός διακανονισμός είχε αντιανταγωνιστικές επιπτώσεις.
7. Με τον έβδομο λόγο η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η Επιτροπή παρέβη την υποχρέωση που υπέχει βάσει του άρθρου 296 να αιτιολογήσει για ποιο λόγο κρίνει ότι η Unichem δύναται να θεωρηθεί άμεσα υπαίτια για παράβαση του άρθρου 101, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ, δεδομένου ότι αυτή δεν είναι δυνητική ανταγωνίστρια της Servier.
8. Με τον όγδοο λόγο η προσφεύγουσα υποστηρίζει, επικουρικώς, ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο καθόσον δεν αναγνώρισε ότι ο φιλικός διακανονισμός πληροί τα κριτήρια εξαιρέσεως του άρθρου 101, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ.
9. Με τον ένατο λόγο η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η Επιτροπή προσέβαλε τα δικαιώματα άμυνας, ότι παραβίασε την αρχή της χρηστής διοικήσεως και την υποχρέωσή της να μην ενεργεί πιεστικώς προκειμένου να περιέλθουν σε αυτήν εμπιστευτικά έγγραφα για να χρησιμοποιηθούν εις βάρος της Unichem.
10. Με τον δέκατο λόγο η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η Επιτροπή παραβίασε τη γενική αρχή της ΕΕ περί ίσης μεταχειρίσεως κατά τον υπολογισμό του επιβληθέντος προστίμου που επέβαλε, καθόσον μεταχειρίστηκε διαφορετικά την Unichem διαφορετικά από τη Servier χωρίς αντικειμενική δικαιολόγηση.
11. Με τον ενδέκατο λόγο η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η Επιτροπή παραβίασε τη γενική αρχή της ΕΕ περί αναλογικότητας, τις δικές της κατευθυντήριες γραμμές περί προστίμων και την προγενέστερη καθιερωμένη πρακτική, καθόσον επέβαλε πρόστιμο στην Unichem.
12. Με τον δωδέκατο λόγο η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η Επιτροπή παρέβη την υποχρέωσή της αιτιολογήσεως που υπέχει βάσει του άρθρου 296 ΣΛΕΕ όσον αφορά τον υπολογισμό του προστίμου που επέβαλε και ως προς την αξιολόγηση της βαρύτητας της παραβάσεως της Unichem.

### Προσφυγή της 3ης Οκτωβρίου 2014 — Tri-Ocean Trading κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-709/14)

(2014/C 448/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Tri-Ocean Trading (George Town, Νήσοι Κέυμαν) (εκπρόσωποι: P. Saini, QC, B. Kennelly, Barrister, και N. Sheikh, Solicitor)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

#### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την εκτελεστική απόφαση 2014/488/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 2014, για την εφαρμογή της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 793/2014 του Συμβουλίου, 22ας Ιουλίου 2014, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 36/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία, καθόσον έχουν εφαρμογή στην περίπτωση της προσφεύγουσας, και

— να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει πέντε λόγους ακυρώσεως.

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από το ότι το Συμβούλιο δεν τήρησε τα κριτήρια καταχώρισεως στον κατάλογο, συγκεκριμένα δε ότι το οικείο πρόσωπο πρέπει να «φέρει ευθύνη για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού στη Συρία» ή να πρόκειται για πρόσωπο το οποίο «επωφελείται του καθεστώτος ή το υποστηρίζει» ή, τέλος, να πρόκειται για πρόσωπο που συνδέεται με το καθεστώς αυτό. Το Συμβούλιο δεν απέδειξε το βάσιμο των λόγων για τους οποίους έκρινε ότι το οικείο πρόσωπο έπρεπε να περιληφθεί στον κατάλογο.
2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από το ότι το Συμβούλιο παραβίασε τα δικαιώματα άμυνας και το δικαίωμα αποτελεσματικής ένδικης προστασίας της προσφεύγουσας. Σε καμία περίπτωση δεν παρασχέθηκαν στην προσφεύγουσα «σοβαρές και αξιόπιστες αποδείξεις» ή «ακριβή και συγκεκριμένα αποδεικτικά στοιχεία και πληροφορίες» προς στήριξη επιχειρημάτων δικαιολογούντων την εφαρμογή περιοριστικών μέτρων σε βάρος της, όπως επιτάσσει η νομολογία του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
3. Ο τρίτος λόγος αντλείται από το ότι το Συμβούλιο δεν αιτιολόγησε επαρκώς την απόφασή του να περιλάβει την προσφεύγουσα στον κατάλογο.
4. Ο τέταρτος λόγος αντλείται από το ότι το Συμβούλιο υπέπεσε σε κατάφωρη προσβολή των θεμελιωδών δικαιωμάτων της προσφεύγουσας στην ιδιοκτησία και στη φήμη. Τα περιοριστικά μέτρα επιβλήθηκαν χωρίς τις προσηκουσες εγγυήσεις που θα καθιστούσαν δυνατό στην προσφεύγουσα να εκθέσει λυσιτελώς τις απόψεις της ενώπιον του Συμβουλίου. Το Συμβούλιο δεν απέδειξε ότι η ουσιώδης προσβολή των δικαιωμάτων ιδιοκτησίας της προσφεύγουσας είχε αναλογικό χαρακτήρα. Η προσβολή που υπέστη η προσφεύγουσα υπερβαίνει τον όποιο οικονομικό αντικτύπο και είχε ως συνέπεια και την προσβολή της φήμης της προσφεύγουσας.
5. Ο πέμπτος λόγος αντλείται από το ότι το Συμβούλιο υπέπεσε σε πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως. Αντιθέτως προς τον μοναδικό λόγο βάσει του οποίου περιελήφθη η προσφεύγουσα στον κατάλογο, δεν υφίσταται καμία πληροφορία και κανένα αποδεικτικό στοιχείο περί του ότι η προσφεύγουσα παρέσχε πράγματι «στήριξη στο καθεστώς της Συρίας» και ότι επωφελήθηκε του καθεστώτος αυτού.

### Προσφυγή της 9ης Οκτωβρίου 2014 — Tweedale κατά EFSA

(Υπόθεση T-716/14)

(2014/C 448/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγων: Antony C. Tweedale (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: B. Kloostra, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων

#### Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να κρίνει ότι η EFSA παραβίασε τη Σύμβαση του Άρthus, τον κανονισμό (ΕΚ) 1049/2001 και τον κανονισμό (ΕΚ) 1367/2006, όσον αφορά την απόφαση της Επιτροπής της 10ης Αυγούστου 2011·

— να ακυρώσει την απόφαση της EFSA της 30ής Ιουλίου 2014·

— να καταδικάσει την EFSA στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής ο προσφεύγων προβάλλει δύο λόγους ακυρώσεως.

1. Με τον πρώτο λόγο ο προσφεύγων υποστηρίζει ότι η EFSA εκδίδοντας την προσβαλλόμενη απόφαση παρέβη το άρθρο 4, παράγραφος 4, της Συμβάσεως των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με την πρόσβαση στις πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα της 25ης Ιουνίου 1998 («Σύμβαση του Århus»), που εγκρίθηκε με την απόφαση 2005/370/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Φεβρουαρίου 2005, καθώς και το άρθρο 6, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Σεπτεμβρίου 2006, για την εφαρμογή στα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας των διατάξεων της σύμβασης του Århus («Κανονισμός Århus») και το άρθρο 4, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής. Η EFSA, κατά παράβαση των διατάξεων αυτών, δεν αναγνώρισε στην προσβαλλόμενη απόφαση την υποχρέωση να παράσχει πληροφορίες που περιλαμβάνονταν στα έγγραφα που είχαν ζητηθεί και αφορούσαν εκπομπές στο περιβάλλον.
2. Με τον δεύτερο λόγο ο προσφεύγων υποστηρίζει ότι η ESFA εκδίδοντας την προσβαλλόμενη απόφαση παρέβη το άρθρο 4, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 1049/2001 και την υποχρέωση που υπέχει να συμμορφώνεται με μια σύμφωνη προς τη Σύμβαση του Århus ερμηνεία του λόγου αρνήσεως που προβλέπεται στο άρθρο 4, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 1049/2001 βάσει του άρθρου 4, παράγραφος 4, της Σύμβασης του Århus.

---

### Προσφυγή της 10ης Οκτωβρίου 2014 — Tri Ocean Energy κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-719/14)

(2014/C 448/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Tri Ocean Energy (Κάιρο, Αίγυπτος) (εκπρόσωποι: P. Saini, QC, B. Kennelly, Barrister, και N. Sheikh, Solicitor)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την εκτελεστική απόφαση 2014/678/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Σεπτεμβρίου 2014, για την εφαρμογή της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 1013/2014 του Συμβουλίου, της 26ης Σεπτεμβρίου 2014, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 36/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία, καθόσον έχουν εφαρμογή στην περίπτωση της προσφεύγουσας, και
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει πέντε λόγους ακυρώσεως.

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από το ότι το Συμβούλιο δεν τήρησε τα κριτήρια καταχωρίσεως στον κατάλογο, συγκεκριμένα δε ότι το οικείο πρόσωπο πρέπει να «φέρει ευθύνη για τη βίαιη καταστολή του άμαχου πληθυσμού στη Συρία» ή να πρόκειται για πρόσωπο το οποίο «επωφελείται του καθεστώτος ή το υποστηρίζει» ή, τέλος, να πρόκειται για πρόσωπο που συνδέεται με το καθεστώς αυτό. Το Συμβούλιο δεν απέδειξε το βάσιμο των λόγων για τους οποίους έκρινε ότι το οικείο πρόσωπο έπρεπε να περιληφθεί στον κατάλογο.



2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από το ότι το Συμβούλιο παραβίασε τα δικαιώματα άμυνας και το δικαίωμα αποτελεσματικής ένδικης προστασίας της προσφεύγουσας. Σε καμία περίπτωση δεν παρασχέθηκαν στην προσφεύγουσα «σοβαρές και αξιόπιστες αποδείξεις» ή «ακριβή και συγκεκριμένα αποδεικτικά στοιχεία και πληροφορίες» προς στήριξη επιχειρημάτων δικαιολογούντων την εφαρμογή περιοριστικών μέτρων σε βάρος της, όπως επιτάσσει η νομολογία του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
3. Ο τρίτος λόγος αντλείται από το ότι το Συμβούλιο δεν αιτιολόγησε επαρκώς την απόφασή του να περιλάβει την προσφεύγουσα στον κατάλογο.
4. Ο τέταρτος λόγος αντλείται από το ότι το Συμβούλιο υπέπεσε σε κατάφωρη προσβολή των θεμελιωδών δικαιωμάτων της προσφεύγουσας στην ιδιοκτησία και στη φήμη. Τα περιοριστικά μέτρα επιβλήθηκαν χωρίς τις προσηκουσες εγγυήσεις που θα καθιστούσαν δυνατό στην προσφεύγουσα να εκθέσει λυσιτελώς τις απόψεις της ενώπιον του Συμβουλίου. Το Συμβούλιο δεν απέδειξε ότι η ουσιώδης προσβολή των δικαιωμάτων ιδιοκτησίας της προσφεύγουσας είχε αναλογικό χαρακτήρα. Η προσβολή που υπέστη η προσφεύγουσα υπερβαίνει τον όποιο οικονομικό αντίκτυπο και είχε ως συνέπεια και την προσβολή της φήμης της προσφεύγουσας.
5. Ο πέμπτος λόγος αντλείται από το ότι το Συμβούλιο υπέπεσε σε πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως. Αντιθέτως προς τον μοναδικό λόγο βάσει του οποίου περιελήφθη η προσφεύγουσα στον κατάλογο, δεν υφίσταται καμία πληροφορία και κανένα αποδεικτικό στοιχείο περί του ότι η προσφεύγουσα παρέσχε πράγματι «στήριξη στο καθεστώς της Συρίας» και ότι επωφελήθηκε του καθεστώτος αυτού. Επιπλέον, το Συμβούλιο προσδιόρισε πεπλανημένα την προσφεύγουσα ως «Tri Ocean Trading άλλως Tri-Ocean Energy», υπονοώντας ότι τα δύο νομικά πρόσωπα είναι τελικά ένα. Η προσφεύγουσα, όμως, αποτελεί διαφορετική εταιρία, η οποία δεν συνδέεται με την Tri Ocean Trading.

---

### Προσφυγή της 24ης Οκτωβρίου 2014 — Gazprom Neft κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-735/14)

(2014/C 448/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Gazprom Neft ΟΑΟ (Αγία Πετρούπολη, Ρωσία) (εκπρόσωποι: L. Van den Hende και S. Cogman, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

#### Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει το άρθρο 4 της αποφάσεως 2014/512/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2014·
- να ακυρώσει το άρθρο 3 και τις παραγράφους 3 και 4 του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΕ) 833/2014 του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2014· και
- να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα της προσφεύγουσας.

#### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα επικαλείται τρεις λόγους ακυρώσεως.

1. Με τον πρώτο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει παράβαση του άρθρου 296 ΣΛΕΕ.

- Η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η προσβαλλόμενη απόφαση του ΚΕΠΠΑ και ο προσβαλλόμενος κανονισμός δεν είναι επαρκώς αιτιολογημένοι και, επομένως, αντίκεινται στο άρθρο 296 ΣΛΕΕ.

2. Με τον δεύτερο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει ακατάλληλη νομική βάση των προσβαλλομένων διατάξεων.
- Η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι το άρθρο 215 ΣΛΕΕ δεν αποτελεί κατάλληλη νομική βάση για τις προσβαλλόμενες διατάξεις του προσβαλλόμενου κανονισμού καθόσον δεν υφίσταται επαρκής σύνδεσμος μεταξύ της ίδιας και (i) της Ρωσικής Κυβερνήσεως και (ii) του σκοπού ο οποίος προφανώς επιδιώκεται με τις κυρώσεις. Οι αρχές αυτές θα έπρεπε επίσης να διέπουν τη χρήση του άρθρου 29 ΣΛΕΕ ως νομικής βάσεως περιοριστικών μέτρων εις βάρος τρίτων κρατών.
3. Με τον τρίτο λόγο ακυρώσεως, η προσφεύγουσα προβάλλει παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας και προσβολή θεμελιωδών δικαιωμάτων.
- Η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι οι προσβαλλόμενες διατάξεις δεν συνάδουν προς την αρχή της αναλογικότητας και θεμελιώδη δικαιώματα. Οι προσβαλλόμενες διατάξεις συνιστούν δυσανάλογη παρέμβαση στην επαγγελματική ελευθερία της προσφεύγουσας και στο δικαίωμά της στην ιδιοκτησία, καθόσον δεν είναι πρόσφορες για την επίτευξη των σκοπών για τις οποίες θεσπίστηκαν (και, επομένως, δεν είναι και αναγκαίες) και, εν πάση περιπτώσει, επιβάλλουν επιβαρύνσεις που υπερβαίνουν κατά πολύ οποιαδήποτε πιθανά οφέλη.

---

**Προσφυγή της 27ης Οκτωβρίου 2014 — Monster Energy κατά ΓΕΕΑ — Home Focus (MoMo Monsters)**

**(Υπόθεση T-736/14)**

(2014/C 448/45)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Monster Energy Company (Corona, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: P. Brownlow, Solicitor)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Home Focus Development Ltd (Tortola, Βρετανικές Παρθένες Νήσοι)

**Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ**

Αιτούσα: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Το λεκτικό σήμα «MoMo Monsters» — Υπ' αριθ. 10 513 372 αίτηση καταχώρισεως κοινοτικού σήματος

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 7ης Αυγούστου 2014 στην υπόθεση R 1167/2013-2

**Αιτήματα**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

**Προβαλλόμενοι λόγοι**

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφοι 1, στοιχείο β', και 5, του κανονισμού 207/2009.
-

**Προσφυγή της 27ης Οκτωβρίου 2014 — Hersill κατά ΓΕΕΑ — KCI Licensing (VACUP)****(Υπόθεση T-741/14)**

(2014/C 448/46)

Γλώσσα στην οποία ασκήθηκε η προσφυγή: η αγγλική

**Διάδικοι***Προσφεύγουσα:* Hersill, SL (Μóstoles, Ισπανία) (εκπρόσωπος: M. Aznar Alonso, δικηγόρος)*Καθού:* Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)*Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών:* KCI Licensing, Inc. (San Antonio, Ηνωμένες Πολιτείες)**Λεπτομέρειες της διαδικασίας ενώπιον του ΓΕΕΑ***Προσφεύγουσα:* Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών*Επίδικο σήμα:* Καταχωρισμένο κοινοτικό σήμα υπ' αριθ. 9 943 499*Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ:* Διαδικασία ανακοπής*Προσβαλλόμενη απόφαση:* Απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 14ης Αυγούστου 2014 στην υπόθεση R 1520/2013-2**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να κρίνει την προσφυγή βάσιμη και να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ και την αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών, σε περίπτωση που παραστούν ως διάδικοι στην παρούσα δίκη, στα δικαστικά έξοδα.

**Προβαλλόμενοι λόγοι**

- Παράβαση του άρθρου 42, παράγραφος 2, του κανονισμού 207/2009 και του κανόνα 22, παράγραφος 3, του κανονισμού 2868/95·
  - Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.
-

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (2ο τμήμα) της 6ης Νοεμβρίου 2014 DH κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση F-4/14) <sup>(1)</sup>

(Υπαλληλική υπόθεση — Δόκιμος υπάλληλος — Άρθρο 34 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης — Έκθεση σχετικά με την περίοδο δοκιμαστικής υπηρεσίας με την οποία τεκμηριώνεται η ανικανότητα του δοκίμου υπαλλήλου — Παράταση της διάρκειας της περιόδου δοκιμαστικής υπηρεσίας — Τοποθέτηση σε νέα θέση — Απόλυση κατά τη λήξη της περιόδου δοκιμαστικής υπηρεσίας — Συνθήκες υπό τις οποίες διανύθηκε η περίοδος δοκιμαστικής υπηρεσίας — Επαγγελματική ανεπάρκεια — Καθήκον αρωγής — Αρχή της χρηστής διοικήσεως)

(2014/C 448/47)

Γλώσσα της διαδικασίας: η γαλλική

### Διάδικοι

Προσφεύγων: DH (εκπρόσωποι: A. Salerno και B. Cortese, δικηγόροι)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: S. Alves και M. Ecker)

### Αντικείμενο

Αίτηση ακυρώσεως της αποφάσεως περί απολύσεως του προσφεύγοντος κατά τη λήξη της περιόδου δοκιμαστικής υπηρεσίας.

### Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Ο DH φέρει τα δικαστικά έξοδά του και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 61 της 01/03/2014, σ. 22.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα) της 5ης Νοεμβρίου 2014 — CY κατά ΕΚΤ

(Υπόθεση F-68/13) <sup>(1)</sup>

(Θάνατος του προσφεύγοντος — Επανάληψη της προφορικής διαδικασίας — Μη συνέχιση της δίκης από τους έλκοντες δικαιώματα — Κατάργηση της δίκης)

(2014/C 448/48)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: CY (εκπρόσωποι: L. Levi και M. Vandenbussche, δικηγόροι)

Καθής-εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (εκπρόσωποι: E. Carlini και F. Feyerbacher, καθώς και B. Wägenbaur, δικηγόρος)

**Αντικείμενο**

Ακύρωση, αφενός, της αποφάσεως με την οποία περατώθηκε η εσωτερική διοικητική έρευνα που διεξήχθη για τις πράξεις ηθικής παρενοχλήσεως εις βάρος του προσφεύγοντος-ενάγοντος και, αφετέρου, της εκθέσεως έρευνας, καθώς και χρηματική ικανοποίηση για την προβαλλόμενη υποστείμε ηθική βλάβη.

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης διατάσσει:

1. Καταργεί τη δίκη.
2. Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά έξοδά του.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 274 της 21/09/2013, σ. 31.

**Προσφυγή της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής**

(Υπόθεση F-90/14)

(2014/C 448/49)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωπος: Hans-Robert Itting, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Αίτημα, πρώτον, περί ακυρώσεως της αποφάσεως περί μη καταβολής από 1ης Σεπτεμβρίου 2013 προς τον προσφεύγοντα του επιδόματος συντηρούμενου τέκνου με την αιτιολογία ότι το τέκνο του δεν παρακολουθούσε «σχολική ή επαγγελματική εκπαίδευση» κατά την έννοια του άρθρου 2 του παραρτήματος VII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως και, δεύτερον, περί περαιτέρω καταβολής του ως άνω επιδόματος και περί επιστροφής των ιατρικών εξόδων λόγω ασθενείας της θυγατέρας του αναδρομικά από 1ης Σεπτεμβρίου 2013.

**Αιτήματα**

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την από 5 Ιουνίου 2014 απόφαση της καθής με αριθ. HR.D.2/AS/ac/Ares(2014) που εκδόθηκε επί της ενστάσεως που αυτός άσκησε ενώπιον της υπηρεσίας HR.D.2 — «Τμήμα ενστάσεων και εποπτείας των διαδικασιών» με αριθμό καταχωρίσεως R/227/14,
- να υποχρεώσει την αρμόδια για τους διορισμούς αρχή να αναγνωρίσει αναδρομικά από 1ης Σεπτεμβρίου 2013 τη θυγατέρα του ως τέκνο που παρακολουθεί σχολική εκπαίδευση και ως συντηρούμενο τέκνο και, για τον λόγο αυτό, να εξακολουθήσει να καταβάλλει, χωρίς διακοπή και αναδρομικά από 1ης Σεπτεμβρίου 2013, το επίδομα συντηρούμενου τέκνου για τη θυγατέρα του καθώς και να επιστρέψει, χωρίς διακοπή και αναδρομικά από 1ης Σεπτεμβρίου 2013, τα ιατρικά έξοδα λόγω ασθενείας.

**Προσφυγή-αγωγή της 10ης Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου****(Υπόθεση F-92/14)**

(2014/C 448/50)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων-ενάγων: ZZ (εκπρόσωπος: Günther Maximini, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενο: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Αίτημα, πρώτον, περί ακυρώσεως της απορριπτικής αποφάσεως του Κοινοβουλίου με την οποία το εν λόγω θεσμικό όργανο αρνήθηκε να προφυλάξει τον προσφεύγοντα-ενάγοντα (στο εξής: προσφεύγοντα) από τη ζημία την οποία υπέστη λόγω προσβολής των δικαιωμάτων του στην προσωπικότητα και παραβάσεως των διατάξεων του κανονισμού 45/2011 στο πλαίσιο της εξετάσεως μιας προγενέστερης ένδικης προσφυγής του και, δεύτερον, περί καταβολής χρηματικής ικανοποιήσεως λόγω ηθικής βλάβης, πλέον τόκων υπερημερίας.

**Αιτήματα**

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση του καθού-εναγομένου (στο εξής: καθού) της 5ης Μαρτίου 2014 με την οποία απέρριψε την από 16 Δεκεμβρίου 2013 αίτηση αποζημιώσεως του προσφεύγοντος, καθώς και την από 24 Μαρτίου 2014 σιωπηρή απόρριψη της διοικητικής ενστάσεώς του κατά της ως άνω αποφάσεως της 5ης Μαρτίου 2014, και επικουρικός την εκ των υστέρων εκδοθείσα από άγνωστη αρχή απορριπτική απόφαση της 29ης Ιουλίου 2014·
- να καταδικάσει το καθού να καταβάλει στον προσφεύγοντα το ποσό των 30 000 ευρώ ως χρηματική ικανοποίηση λόγω ηθικής βλάβης, πλέον τόκων υπερημερίας, υπολογιζόμενων με επιτόκιο κατά πέντε ποσοστιαίες μονάδες μεγαλύτερο του βασικού επιτοκίου, επί του ποσού των 25 000 ευρώ από την 1η Φεβρουαρίου 2014 και επί του ποσού των 5 000 ευρώ από την 1η Μαΐου 2014·
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων των εξόδων της προδικασίας, καθώς και σε όλες τις αναγκαίες δαπάνες στις οποίες υποβλήθηκε ο προσφεύγων.

**Προσφυγή-αγωγή της 29ης Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ κατά Συμβουλίου****(Υπόθεση F-99/14)**

(2014/C 448/51)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων-ενάγων: ZZ (εκπρόσωπος: M. Velardo, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενο: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Μερική ακύρωση δύο ανακοινώσεων προς το προσωπικό του Συμβουλίου, καθόσον συνδέουν την επιστροφή των εξόδων ταξιδιού από τον τόπο υπηρεσίας στον τόπο καταγωγής και την οδοιπορική άδεια με την αποζημίωση αποδημίας και εκπατρισμού, καθώς αίτημα επιδικάσεως αποζημιώσεως προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης και αποκατάσταση της υλικής ζημίας που ισχυρίζεται ότι υπέστη ο προσφεύγων-ενάγων.

## Αιτήματα

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει, δυνάμει του άρθρου 270 ΣΛΕΕ, την απόφαση που διαλαμβάνει η Ανακοίνωση προς το προσωπικό (CP) 13/14 (απόφαση 2/2014) της 9ης Ιανουαρίου 2014, η οποία τροποποίησε το καθεστώς της οδοιπορικής άδειας, κατόπιν της εφαρμογής, από 1ης Ιανουαρίου 2014, της διατάξεως του άρθρου 7 του παραρτήματος V του ΚΥΚ, καθώς και την Ανακοίνωση προς το προσωπικό (CP) 9/14 (απόφαση 12/2014), η οποία τροποποίησε το καθεστώς των εξόδων ταξιδιού κατόπιν της εφαρμογής, από 1ης Ιανουαρίου 2014, της διατάξεως του άρθρου 8 του παραρτήματος VII του ΚΥΚ, που τροποποιήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 1023/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 287 της 29ης Οκτωβρίου 2013. Το αίτημα ακυρώσεως περιορίζεται στο μέρος εκείνο των CP που συνδέει το δικαίωμα στα έξοδα ταξιδιού και στην οδοιπορική άδεια με την αποζημίωση αποδημίας ή εκπατριισμού, καθώς και στο άρθρο 6 της CP 9/14 που εισήγαγε νέα κριτήρια για τον καθορισμό του τόπου καταγωγής·
- να υποχρεώσει το καθού να καταβάλει στον προσφεύγοντα-ενάγοντα ποσό 169 051,96 ευρώ προς αποκατάσταση της υλικής ζημίας καθώς και ποσό 40 000 ευρώ προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης·
- να καταδικάσει το καθού στην καταβολή αποζημιώσεως με τόκους υπερημερίας και αντισταθμιστικούς τόκους με επιτόκιο 6,75 για την υλική ζημία και την ηθική βλάβη·
- να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα.

---

### Προσφυγή της 29ης Σεπτεμβρίου 2014 — ΖΖ κ.λπ. κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση F-100/14)

(2014/C 448/52)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

## Διάδικοι

Προσφεύγοντες: ΖΖ κ.λπ. (εκπρόσωπος: S. Orlandi, δικηγόρος)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

## Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Κήρυξη του ανεφάρμοστου των άρθρων 7 του παραρτήματος V και 8 του παραρτήματος VII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων, όπως τροποποιήθηκαν με τον κανονισμό 1023/2013 του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22ας Οκτωβρίου 2013 για την τροποποίηση του ΚΥΚ και του ΚΑΠ, και ακύρωση των αποφάσεων περί μη αναγνώρισεως του δικαιώματος στην επιστροφή των εξόδων ταξιδιού από τον τόπο υπηρεσίας στον τόπο καταγωγής και περί καταργήσεως της οδοιπορικής άδειας.

## Αιτήματα

Οι προσφεύγοντες ζητούν από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να κηρύξει παράνομα τα άρθρα 7 του παραρτήματος V του ΚΥΚ και 8 του παραρτήματος VII του ΚΥΚ·
  - να ακυρώσει την απόφαση περί μη χορηγήσεως οδοιπορικής άδειας και μη επιστροφής των ετήσιων εξόδων ταξιδιού στους προσφεύγοντες από το έτος 2014 και εφεξής·
  - να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα.
-











ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL